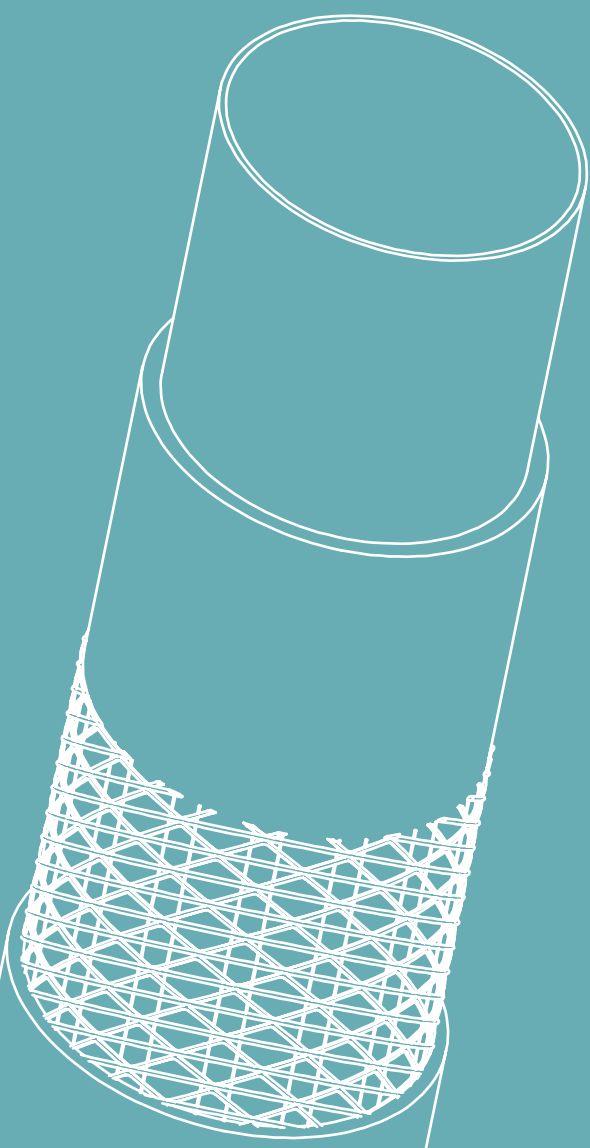




IBOTEC

MANGUEIRAS JARDIM

E INDUSTRIAL

IBOTEC - GARDEN AND INDUSTRIAL
IBOTEC - JARDIN ET INDUSTRIELLE
IBOTEC - JARDÍN Y INDUSTRIAL

www.ibotec.com

CONSTRUÍMOS
UM FUTURO
MELHOR.

**BUILDING A
BETTER FUTURE.**

ÍNDICE

INDEX . INDICE . ÍNDICE

- | | | | |
|-----------|--|-----------|---|
| 10 | MANGUEIRAS
JARDIM E INDUSTRIAL
GARDEN AND INDUSTRIAL HOSES
TUYAUX JARDIN ET INDUSTRIELLE
MANGUERAS JARDÍN Y INDUSTRIAL | 52 | GAMA IBOGÁS
IBOGÁS RANGE
GAMME IBOGÁS
GAMA IBOGÁS |
| 12 | GAMA DUPLEX
DUPLEX RANGE
GAMME DUPLEX
GAMA DUPLEX | 59 | GAMA CRISTAL
CRISTAL RANGE
GAMME CRISTAL
GAMA CRISTAL |
| 19 | GAMA DESIGN
DESIGN RANGE
GAMME DESIGN
GAMA DESIGN | 65 | GAMA ESPIRAL PLUS
ESPIRAL PLUS RANGE
GAMME ESPIRAL PLUS
GAMA ESPIRAL PLUS |
| 26 | GAMA ECOLÓGICA
ECOLÓGICA RANGE
GAMME ECOLÓGICA
GAMA ECOLÓGICA | | |
| 33 | ACESSÓRIOS JARDIM
GARDENING FITTINGS
RACCORDS JARDIN
ACCESORIOS JARDINERÍA | | |
| 45 | GAMA REGA ESPECIALIZADA
IRRIGATION SPECIALIZED RANGE
GAMME D'ARROSAGE SPÉCIALISÉE
GAMA RIEGO ESPECIALIZADO | | |



JARDINAGEM
GARDENING
JARDINAGE
JARDINERÍA



TRANSPORTE DE VINHO
WINE TRANSPORTATION
TRANSPORT DU VIN
TRANSPORTE DE VINO



**PROTECÇÃO DE CABOS ELÉCTRICOS,
TELECOMUNICAÇÕES E FIBRA-ÓPTICA**
PROTECTION OF ELECTRICAL, TELECOMMUNICATIONS
AND FIBEROPTIC CABLES . PROTECTION DES
CÂBLES ÉLECTRIQUES, DE TÉLÉCOMMUNICATIONS
ET À FIBRES OPTIQUES . PROTECCIÓN DE CABLES
ELÉCTRICOS, TELECOMUNICACIONES Y FIBRA ÓPTICA



CONDUÇÃO DE ÁGUA
CONDUCTION OF WATER
CONDUITE DE EAU
CONDUCCIÓN DE AGUA



PISCINA
SWIMMING POOL
PISCINE
PISCINA



MONOCAMADA
MONO LAYERS
MONO COUCHE
MONO CAPA



DOMÉSTICO
DOMESTIC
MÉNAGÈRE
DOMÉSTICO



CONDUÇÃO DE COMBUSTÍVEIS GASOSOS
CONDUCTION OF GASEOUS FUELS
CONDUITE DE CARBURANTS GAZEUX
CONDUCCIÓN DE COMBUSTIBLES GASEOSOS



3 CAMADAS
3 LAYERS
3 COUCHES
3 CAPAS



AGRICULTURA
AGRICULTURE
AGRICULTURE
AGRICULTURA



AVAC
AVAC
AVAC
AVAC



4 CAMADAS
4 LAYERS
4 COUCHES
4 CAPAS



CONSTRUÇÃO
CONSTRUCTION
CONSTRUCTION
CONSTRUCCIÓN



VENTILAÇÃO
VENTILATION
VENTILATION
VENTILACIÓN



5 CAMADAS
5 LAYERS
5 COUCHES
5 CAPAS



TÉCNICO-INDUSTRIAL
TECHNO-INDUSTRIAL
TECHNIQUE ET INDUSTRIELLE
TÉCNICO-INDUSTRIAL



ASPIRAÇÃO
ASPIRATION
ASPIRATION
ASPIRACIÓN



LIVRE DE FTALATOS
FREE OF PHTHALATES
SANS PHTALATES
LIBRE DE FTALATOS

SÍMBOLOS LEGENDA

SUBTITLE SYMBOLS . LÉGENDE SYMBOLES . LYENDA DE LOS SÍMBOLOS



CUMPRE OS REQUISITOS REACH
REACH COMPLIAN
COMPLIANT D' REACH
CUMPLE LOS REQUISITOS REACH



SISTEMA ANTITORÇÃO
NO-TWIST SYSTEM
SYSTÈME ANTITORSION
SISTEMA ANTITORSIÓN



ATÓXICO
NON-TOXIC
NON TOXIQUE
NO TÓXICO



LIVRE DE METAIS PESADOS
HEAVY METALS FREE
LIBRE DE METAUX LOURDE
LIBRE DE METALES PESADOS



SISTEMA ANTI-DOBRA
ANTI FOLDING SYSTEM
SYSTÈME ANTI-PLIAGE
SISTEMA ANTI-PLEGADO



CONTACTO ALIMENTAR
FOOD CONTACT
CONTACT ALIMENTAIRE
CONTACTO DE COMIDA



CUMPRE OS REQUISITOS ROHS
ROHS COMPLIAN
COMPLIANT D' ROHS
CUMPLE LOS REQUISITOS ROHS



CAMADA ANTIALGAS
LAYER ANTI-ALGAE
COUCHE ANTI-ALGUES
CAPA ANTIALGAS



USO INTENSIVO
INTENSIVE USE
UTILISATION INTENSIVE
USO INTENSIVO



TECNOLOGIA DUPLO REFORÇO
DOUBLE REINFORCEMENT TECHNOLOGY
TECHNOLOGIE DE DOUBLE TENFORCEMENT
TECNOLOGÍA DE DOBLE REFUERZO



TRANSPARENTE
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENTE



RESISTÊNCIA A BAIXAS PRESSÕES
LOW PRESSURE RESISTANCE
RÉSISTANCES AUX PRESSIONS BASSES
RESISTENTE A BAJAS PRESIONES



ENTRANÇADO
TRESSED
GUIPÉ
ENTRENZADO



TOQUE DE BORRACHA
TOUCH RUBBER
TACTILE CAOUTCHOUC
TACTO DE GOMA



RESISTÊNCIA A MÉDIAS PRESSÕES
MEDIUM PRESSURE RESISTANCE
RÉSISTANCES AUX PRESSIONS MOYENNES
RESISTENTE A MEDIAS PRESIONES



TRICOTADO
KNITTED
TRICOTÉ
TRICOTADO



RESISTÊNCIA À ABRASÃO
ABRASION RESISTANCE
RÉSISTANCE À LABRASION
RESISTENCIA A LA ABRASION



ECONÓMICAS
ECONOMICS
ECONOMIQUES
ECONÓMICAS



LEVE
LIGHTWEIGHT
LÉGER
LEVE



NÃO SOFRE CORROSÃO
EXEMPT OF CORROSION
NE SOUFFRE PAS DE CORROSION
NO SUFRE CORROSIÓN



VERSÁTIL E MODULAR
VERSATILE AND MODULAR
POLYVALENT ET MODULAIRE
VERSÁTIL Y MODULAR



FLEXÍVEL
FLEXIBLE
SOUPLE
FLEXIBLE



FÁCIL MANUSEAMENTO E INSTALAÇÃO
EASY HANDLING AND INSTALLATION
MANIPULATION ET INSTALLATION FACILES
FÁCIL MANEJO E INSTALACIÓN



SISTEMA DE UNIÃO CLICK
CLICK JOINING SYSTEM
SYSTÈME DE UNION CLICK
SISTEMA DE UNIÓN CLICK



IRRIGAÇÃO
IRRIGATION
IRRIGATION
RIEGO



BAIXA PERMEABILIDADE AO GÁS BUTANO
LOW PERMEABILITY TO BUTANE GAS
BASSE PERMÉABILITÉ AU GAZ BUTANE
BAJA PERMEABILIDAD AL GAS BUTANO



ÍNDICE DE PROTECÇÃO MECÂNICA - IK 07
MECHANICAL PROTECTION INDEX - IK 07
INDICE DE PROTECTION MÉCANIQUE - IK 07
ÍNDICE DE PROTECCIÓN MECÁNICA - IK 07



POUPANÇA DE ÁGUA
WATER SAVING
ÉPARGNE D'EAU
AHORRO DE AGUA



GASES 1ª FAMÍLIA
GASES 1st FAMILY
GAZ 1^{re} FAMILLE
GASES 1ª FAMILIA



ÍNDICE DE PROTECÇÃO DAS UNIÕES - IP 67
UNION PROTECTION INDEX - IP 67
INDICE DE PROTECTION DE L'UNION - IP67
ÍNDICE DE PROTECCIÓN DE LAS UNIONES - IP 67



ECOLÓGICAS
ECOLOGIC
ÉCOLOGIQUES
ECOLÓGICAS



GASES 3ª FAMÍLIA
GASES 3rd FAMILY
GAZ 3^{re} FAMILLE
GASES 3ª FAMILIA



COMPATÍVEL COM ACESSÓRIOS PVC-U
SÉRIE "B" EN 1329
COMPATIBLE WITH PVC-U SERIES "B"
FITTINGS IN 1329
COMPATIBLE AVEC LES RACCORDS PVC-U
DE LA SÉRIE "B" EN 1329
COMPATIBLE CON ACCESORIOS PVC-U
SERIE "B" EN1329



RESISTÊNCIA BIOLÓGICA ELEVADA
HIGH BIOLOGICAL RESISTANCE
HAUTE RÉSIDENCE BIOLOGIQUE
RESISTENCIA BIOLÓGICA ELEVADA



QUÍMICO
CHEMICAL
PRODUITS CHIMIQUES
QUÍMICO



**COMPATÍVEL COM ACESSÓRIOS
PVC-U PRESSÃO EN ISO 1452 (COM
EMBOCADURA PARA COLAR)**
COMPATIBLE WITH PVCU PRESSURE
FITTINGS EN ISO 1452 (WITH SOCKET
FOR GLUING
COMPATIBLE AVEC LES RACCORDS À
PRESSION PVCU EN ISO 1452 (AVEC
EMBOUCHURE À COLLER
COMPATIBLE CON ACCESORIOS PVC-U
PRESIÓN EN ISO 1452 (CON
EMBOCADURA PARA ENCOLAR)



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -10/+60°C
TEMPERATURE RANGE: -10/+60°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -10/+60°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -10/+60°C



PRODUTO CERTIFICADO
CERTIFIED PRODUCT
PRODUIT CERTIFIÉ
PRODUCTO CERTIFICADO



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -10/+70°C
TEMPERATURE RANGE: -10/+70°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -10/+70°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -10/+70°C



PALETE
PALLET
PALETTE
PALETA



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -10/+40°C
TEMPERATURE RANGE: -10/+40°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -10/+40°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -10/+40°C



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -20/+70°C
TEMPERATURE RANGE: -20/+70°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -20/+70°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -20/+70°C



CAIXAS
BOXES
DES BOITES
CAJAS



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -5/+50°C
TEMPERATURE RANGE: -5/+50°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -5/+50°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -5/+50°C



ROLO SIMPLES
SIMPLE COLL
ROULEAU SIMPLE
RODILLO SIMPLE



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -10/+55°C
TEMPERATURE RANGE: -10/+55°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -10/+55°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -10/+55°C



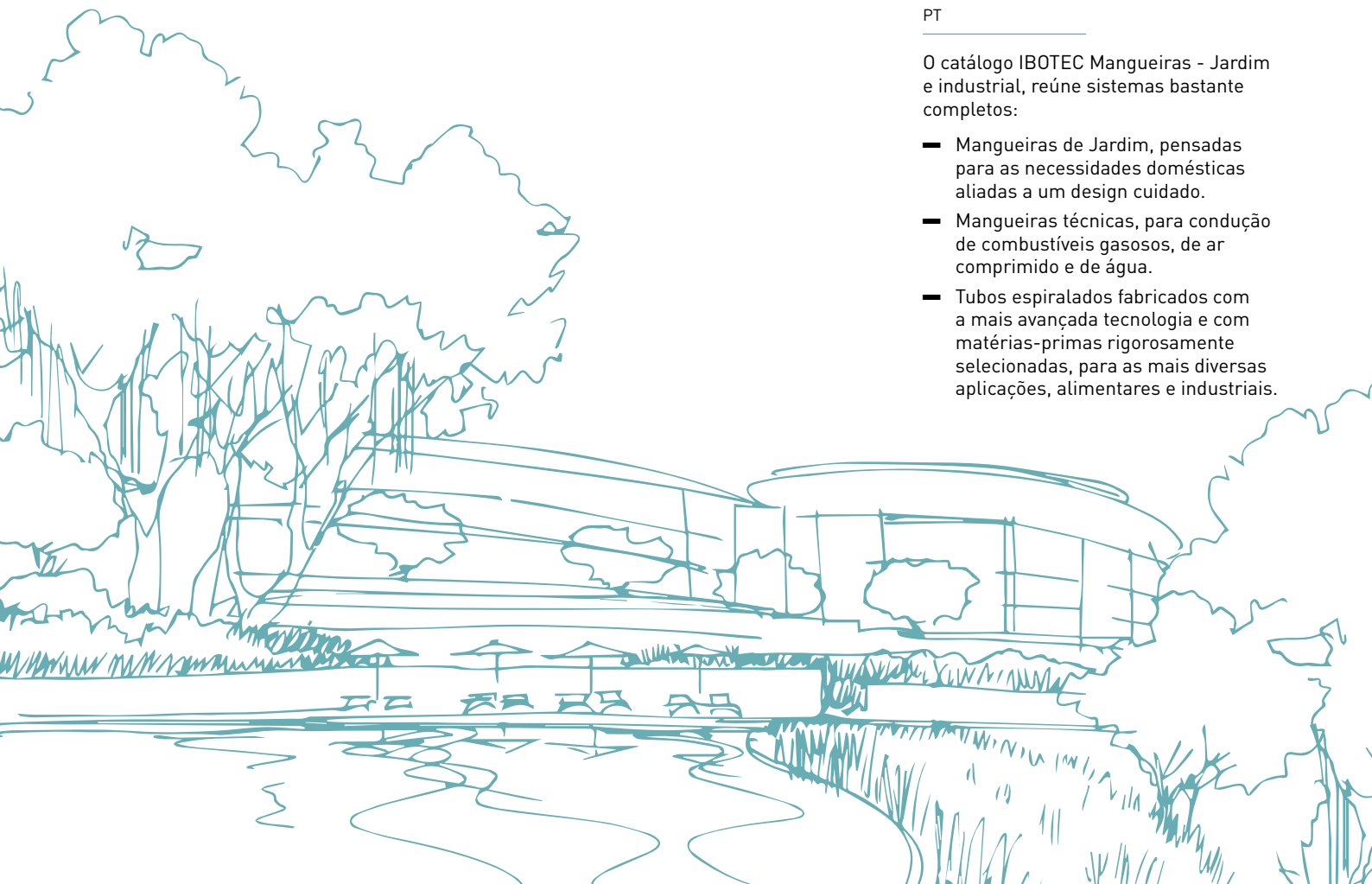
KIT SEM ACESSÓRIOS
KIT WITHOUT FITTINGS
KIT SANS RACCORDS
KIT SIN ACCESORIOS



TEMPERATURA DE UTILIZAÇÃO: -5/+60°C
TEMPERATURE RANGE: -5/+60°C
TEMPÉRATURE D'EMPLOI: -5/+60°C
TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN: -5/+60°C



KIT COM ACESSÓRIOS
KIT WITH FITTINGS
KIT AVEC RACCORDS
KIT CON ACCESORIOS



PT

O catálogo IBOTEC Mangueiras - Jardim e industrial, reúne sistemas bastante completos:

- Mangueiras de Jardim, pensadas para as necessidades domésticas aliadas a um design cuidado.
- Mangueiras técnicas, para condução de combustíveis gasosos, de ar comprimido e de água.
- Tubos espiralados fabricados com a mais avançada tecnologia e com matérias-primas rigorosamente selecionadas, para as mais diversas aplicações, alimentares e industriais.

IBOTEC MANGUEIRAS JARDIM E INDUSTRIAL

IBOTEC - GARDEN AND INDUSTRIAL . IBOTEC - JARDIN ET INDUSTRIELLE . IBOTEC - JARDÍN Y INDUSTRIAL

EN

IBOTEC's catalog Hoses - Garden and industrial, brings together complete systems:

- Garden hoses, designed for domestic needs combined with a careful design.
- Technical hoses for conducting gaseous fuels, compressed air and water.
- Spiral pipes manufactured with the most advanced technology and with rigorously selected raw materials, for the most diverse applications, food and industrial.

FR

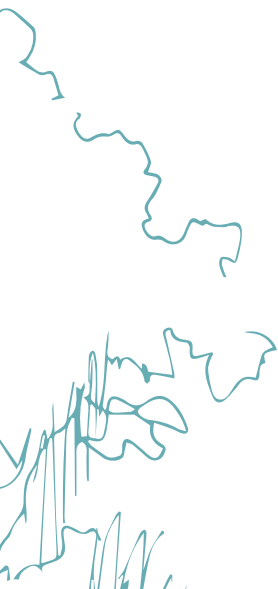
Le catalogue IBOTEC Tuyaux - Jardin et industriel, regroupe des systèmes de base complets :

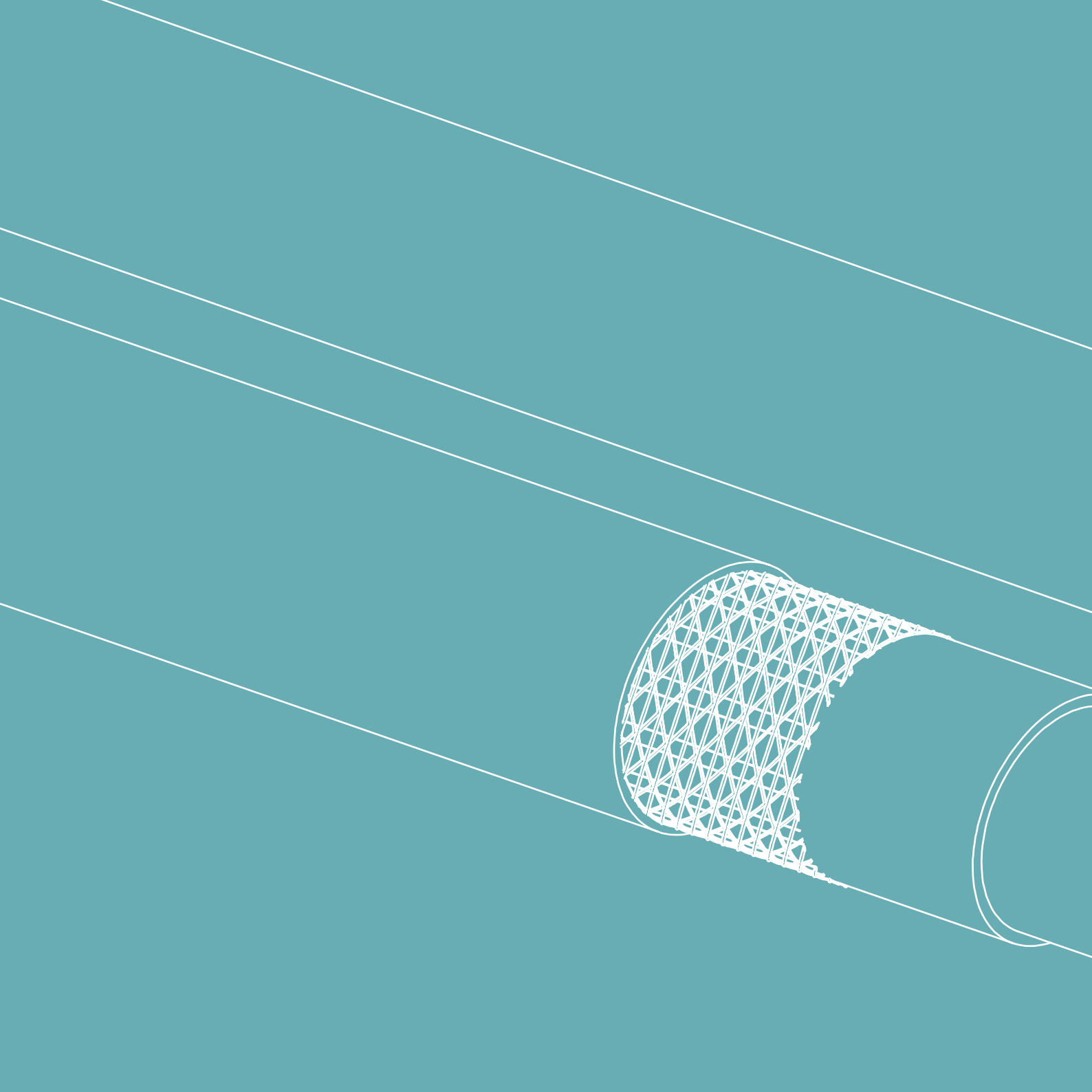
- Tuyaux d'jardin, conçus pour les besoins domestiques combinés à une conception soignée.
- Tuyaux techniques pour la conduite de combustibles gazeux, d'air comprimé et d'eau.
- Tuyaux spiralés fabriqués avec la technologie la plus avancée et avec des matières premières rigoureusement sélectionnées, pour les applications les plus diverses, alimentaires et industrielles.

ES

El catálogo de IBOTEC Mangueras - Jardín y industrial, reúne sistemas completos:

- Mangueras de jardín, pensadas para las necesidades domésticas combinadas con un cuidado diseño.
- Mangueras técnicas para la conducción de combustibles gaseosos, aire comprimido y agua.
- Tubos en espiral fabricados con la más avanzada tecnología y con materias primas rigurosamente seleccionadas, para las más diversas aplicaciones, alimentarias e industriales.





GAMA DUPLEX

DUPLEX RANGE

GAMME DUPLEX

GAMA DUPLEX



PT

Mangueiras de Jardim em PVC flexível preparadas para as utilizações, mas exigentes e intensivas.

A tecnologia de Duplo Reforço (TDR) de última geração, também designada como sistema anti-torção, consiste numa sobreposição de duas malhas de fio de polyester que, como se exemplifica nas imagens, evita a torção e as dobras que tanto dificultam a utilização e o enrolar da mangueira. O fluxo da água passa a ser constante, mesmo a pressões mais elevadas, obtendo-se uma maior resistência a provas constantes de uso e, assim, uma maior durabilidade das mangueiras.

- Uso doméstico
- TDR
- Transporte de água
- Anti tração
- Sistema anti-abrasão
- Livre de ftalatos

GAMA DUPLEX

DUPLEX RANGE . GAMME DUPLEX . GAMA DUPLEX

EN

Flexible PVC Garden Hoses prepared for the most demanding and intensive uses. The Reinforcement (TDR) technology, also known as the anti-torsion system, consists of an overlapping of two polyester yarn meshes which, as exemplified in the images, avoids twisting and folding that make difficult to use and wind the hose. The water flow becomes constant, even at higher pressures, obtaining greater resistance to constant use tests and, therefore, greater durability of the hoses

- Domestic use
- TDR
- Water transport
- Anti-torsion
- Anti-abrasion
- Phthalates free

FR

Tuyaux d' jardin en PVC souple préparés pour les utilisations les plus exigeantes et intensives. La technologie Double Renforcement (TDR), également connue sous le nom de système anti-torsion, consiste en un chevauchement de deux mailles de fils de polyester qui, comme illustré dans les images, évite les torsions et les plis qui rendent l'utilisation et la manipulation et l'enrouler du tuyau si difficile. Le débit d'eau devient constant, même à des pressions plus élevées, obtenant une plus grande résistance aux tests d'utilisation constante et, par conséquent, une plus grande durabilité des tuyaux.

- Usage domestique
- TDR
- Transport de l'eau
- Anti-torsion
- Système anti-abrasion
- Sans phtalates

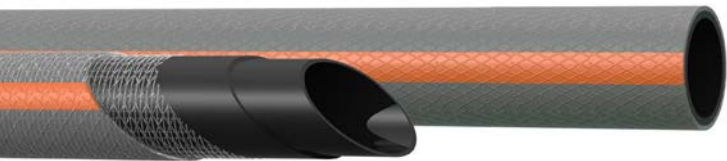
ES

Mangueras de jardín en PVC flexible preparadas para usos exigentes y intensivos. La tecnología de última generación de Doble Refuerzo (TDR), también conocida como sistema antitorsión, consiste en una superposición de dos mallas de hilo de poliéster que, como se ejemplifica en las imágenes, evita las torsiones y dobleces que dificultan el uso la manipulación y el enrollar de la manguera. El caudal de agua se vuelve constante, incluso a mayores presiones, obteniendo una mayor resistencia a las pruebas de uso constante y, por tanto, una mayor durabilidad de las mangueras.

- Uso doméstico
- TDR
- Transporte de agua
- Antitorsión
- Sistema antiabrasión
- Libre de ftalatos

MANGUEIRA MERCÚRIO

MERCÚRIO HOSE . TUYAU MERCÚRIO . MANGUERA MERCÚRIO

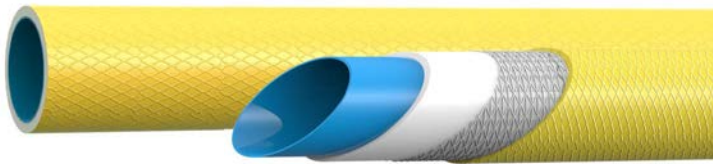


Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	30	150	-	-	128340413151018	128340213151018	128340113151018
12,5	25	30	150	-	-	128340413251018	128340213251018	128340113251018
12,5	50	30	150	-	-	128340413501018	128340213501018	128340113501018
15	15	30	180	-	-	128340415151028	128340215151028	128340115151028
15	25	30	180	-	-	128340415251028	128340215251028	128340115251028
15	50	30	180	-	-	128340415501028	128340215501028	128340115501028
19	15	26	280	-	-	128340419151047	128340219151047	128340119151047
19	25	26	280	-	-	128340419251047	128340219251047	128340119251047
19	50	26	280	-	-	-	128340219501047	128340119501047
25	25	20	380	-	-	-	128340225251059	128340125251059
25	50	20	380	-	-	-	128340225501059	128340125501059



MANGUEIRA IBOMASTER PLUS

IBOMASTER PLUS HOSE . TUYAU IBOMASTER PLUS . MANGUERA IBOMASTER PLUS



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	30	150	-	-	128030413151018	128030213151018	128030113151018
12,5	25	30	150	-	-	128030413251018	128030213251018	128030113251018
12,5	50	30	150	-	-	128030413501018	128030213501018	128030113501018
15	15	30	190	-	-	128030415151028	128030215151028	128030115151028
15	25	30	190	-	-	128030415251028	128030215251028	128030115251028
15	50	30	190	-	-	128030415501028	128030215501028	128030115501028
19	15	26	290	-	-	128030419151047	128030219151047	128030119151047
19	25	26	290	-	-	128030419251047	128030219251047	128030119251047
19	50	26	290	-	-	-	128030219501047	128030119501047
25	25	22	410	-	-	-	128030225251063	128030125251063
25	50	22	410	-	-	-	128030225501063	128030125501063
30	25	20	620	-	-	-	-	128030130251067
30	50	20	620	-	-	-	-	128030130501067

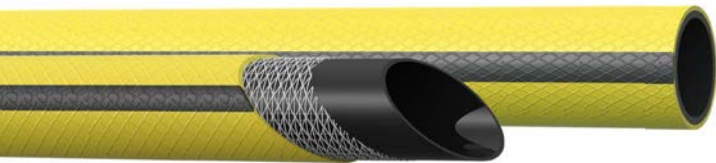
Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simulador alimentar C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos até um teor alcoólico de 20%vv.

Note: Food Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulator C - All aqueous and alcoholic foods to an alcohol content of 20%vv . Remarque: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour le simulant alimentaire C - tous les aliments aqueux et alcoolisés jusqu'à une teneur en alcool de 20 %vv . Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para el simulante de alimentos C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos hasta un contenido de alcohol de 20%vv.



MANGUEIRA PREMIUM

PREMIUM HOSE . TUYAU PREMIUM . MANGUERA PREMIUM



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	22	130	-	-	128030413151014	128030213151014	128030113151014
12,5	25	22	130	-	-	128030413251014	128030213251014	128030113251014
12,5	50	22	130	-	-	128030413501014	128030213501014	128030113501014
15	15	20	160	-	-	128030415151022	128030215151022	128030115151022
15	25	20	160	-	-	128030415251022	128030215251022	128030115251022
15	50	20	160	-	-	128030415501022	128030215501022	128030115501022
19	15	18	230	-	-	128030419151038	128030219151038	128030119151038
19	25	18	230	-	-	128030419251038	128030219251038	128030119251038
19	50	18	230	-	-	128030419501038	128030219501038	128030119501038
25	25	18	360	-	-	-	128030225251054	128030125251054
25	50	18	360	-	-	-	128030225501054	128030125501054

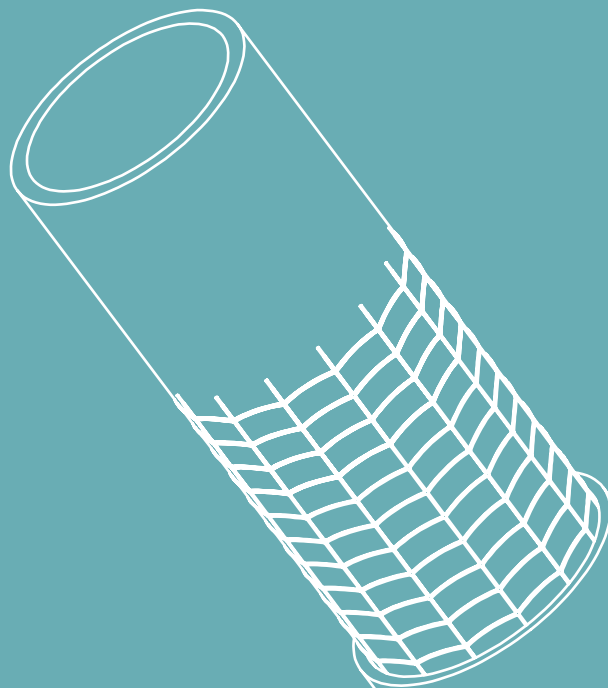


GAMA DESIGN

DESIGN RANGE

GAMME DESIGN

GAMA DESIGN



PT

Mangueiras em PVC flexível para as mais diversas aplicações, alimentares, industriais e jardinagem.

- Transporte de água
- Uso doméstico
- Resistente a médias pressões
- 3 camadas
- Livre de ftalatos

GAMA DESIGN

DESIGN RANGE . GAMME DESIGN . GAMA DESIGN

EN

Hoses in flexible PVC for the most various applications, from food, to industrial use and gardening.

- Water transport
- Domestic use
- Resistant to medium pressures
- 3 layers
- Phthalates free

FR

Tuyaux en PVC flexible pour les diverses applications, alimentaires, industrielles, et jardinage.

- Transport de l'eau
- Usage domestique
- Résistant aux moyennes pressions
- 3 couches
- Sans phtalates

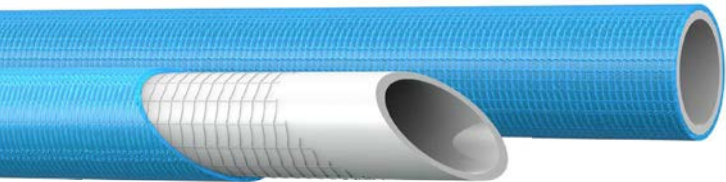
ES

Mangueras de PVC flexibles para diversas aplicaciones, alimentaria, industriales y de jardinería.

- Transporte de agua
- Uso doméstico
- Resistente a presiones medias
- 3 capas
- Libre de ftalatos

MANGUEIRA TRICO 2000

TRICO 2000 HOSE . TUYAU TRICO 2000 . MANGUERA TRICO 2000



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	17	125	-	-	122040413151012	122040213151012	122040113151012
12,5	25	17	125	-	-	122040413251012	122040213251012	122040113251012
12,5	50	17	125	-	-	122040413501012	122040213501012	122040113501012
15	15	17	180	-	-	122040415151030	122040215151030	122040115151030
15	25	17	180	-	-	122040415251030	122040215251030	122040115251030
15	50	17	180	-	-	122040415501030	122040215501030	122040115501030
19	15	17	270	-	-	122040419151046	122040219151046	122040119151046
19	25	17	270	-	-	122040419251046	122040219251046	122040119251046
19	50	17	270	-	-	122040419501046	122040219501046	122040119501046
25	25	17	380	-	-	-	122040225251062	122040125251062
25	50	17	380	-	-	-	122040225501062	122040125501062

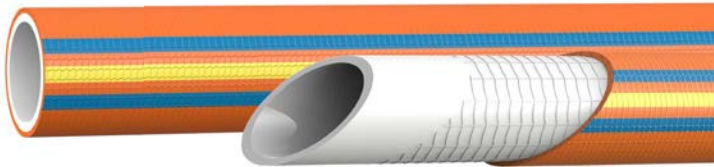
Nota¹: Também disponível em cor verde ou amarelo.
Note¹: Also available in green or yellow colour . Remarque¹: Aussi disponible en couleur vert ou jaune
Nota¹: También disponible en color verde ó amarillo

Nota²: contacto alimentar [regulamento UE 10/2011] para simulador alimentar C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos até um teor alcoólico de 20%vv.
Note²: Food Contact [UE 10/2011 Regulations] for food simulator C - All aqueous and alcoholic foods to an alcohol content of 20%vv . Remarque²: contact alimentaire [règlement UE 10/2011] pour le simulant alimentaire C - tous les aliments aqueux et alcoolisés jusqu'à une teneur en alcool de 20 %vv . Nota²: contacto con alimentos [Reglamento de la UE 10/2011] para el simulante de alimentos C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos hasta un contenido de alcohol de 20%vv.



MANGUEIRA TANGERINA

TANGERINA HOSE . TUYAU TANGERINA . MANGUERA TANGERINA



 Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	16	125	-	-	122360413151010	122360213151010	122360113151010
12,5	25	16	125	-	-	122360413251010	122360213251010	122360113251010
12,5	50	16	125	-	-	122360413501010	122360213501010	122360113501010
15	15	16	160	-	-	122360415151024	122360215151024	122360115151024
15	25	16	160	-	-	122360415251024	122360215251024	122360115251024
15	50	16	160	-	-	122360415501024	122360215501024	122360115501024
19	15	16	260	-	-	122360419151055	122360219151055	122360119151055
19	25	16	260	-	-	122360419251055	122360219251055	122360119251055
19	50	16	260	-	-	122360419501055	122360219501055	122360119501055
25	25	16	370	-	-	-	122360225251059	122360125251059
25	50	16	370	-	-	-	122360225501059	122360125501059

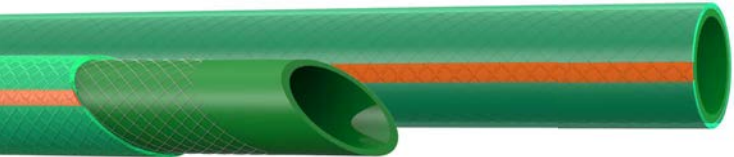
Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simulador alimentar C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos até um teor alcoólico de 20%vv.

Note: Food Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulator C - All aqueous and alcoholic foods to an alcohol content of 20%vv. Remarque: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour le simulant alimentaire C - tous les aliments aqueux et alcoolisés jusqu'à une teneur en alcool de 20 %vv. Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para el simulante de alimentos C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos hasta un contenido de alcohol de 20%vv.



MANGUEIRA JARDIM

JARDIM HOSE . TUYAU JARDIM . MANGUERA JARDIM



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	50	21	100	-	-	121010412501004	121010212501004	121010112501004
15	15	21	120	-	-	121010415151010	121010215151010	121010115151010
15	25	21	120	-	-	121010415251010	121010215251010	121010115251010
15	50	21	120	-	-	121010415501010	121010215501010	121010115501010
19	15	20	200	-	-	121010419151032	121010219151032	121010119151032
19	25	20	200	-	-	121010419251032	121010219251032	121010119251032
19	50	20	200	-	-	121010419501032	121010219501032	121010119501032
25	25	1	300	-	-	-	121010225251048	121010125251048
25	50	18	300	-	-	-	121010225501048	121010125501048
32	50	15	470	-	-	-	-	121010132501064



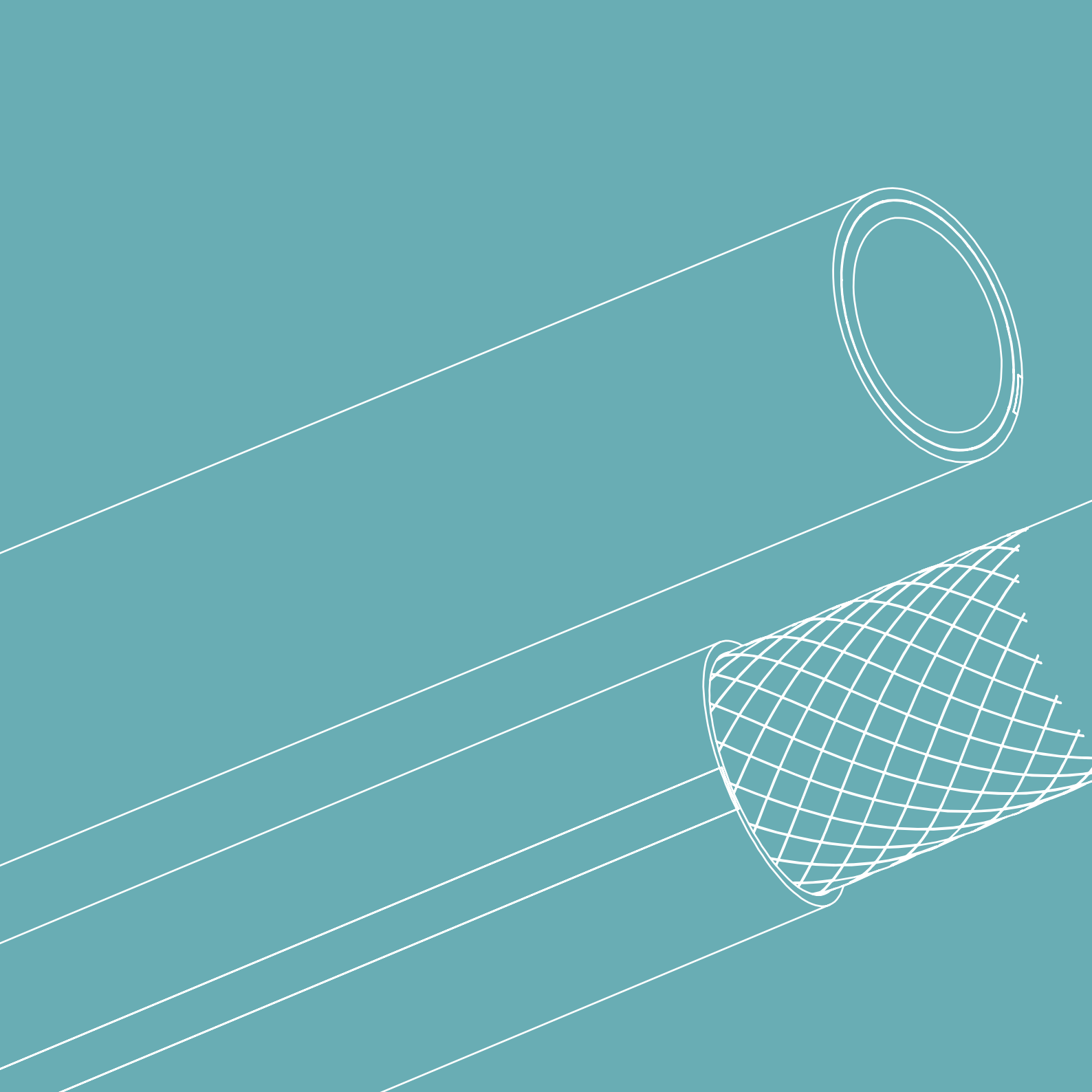
MANGUEIRA SOFT GREEN

SOFT GREEN HOSE . TUYAU SOFT GREEN . MANGUERA SOFT GREEN



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
14	15	20	170	-	-	124050415151020	124050215151020	124050115151020
14	25	20	170	-	-	124050415251020	124050215251020	124050115251020
14	50	20	170	-	-	124050415501020	124050215501020	124050115501020
19	15	18	230	-	-	124050419151038	124050219151038	124050119151038
19	25	18	230	-	-	124050419251038	124050219251038	124050119251038
19	50	18	230	-	-	124050419501038	124050219501038	124050119501038
25	25	16	340	-	-	-	124050225251053	124050125251053
25	50	16	340	-	-	-	124050225501053	124050125501053



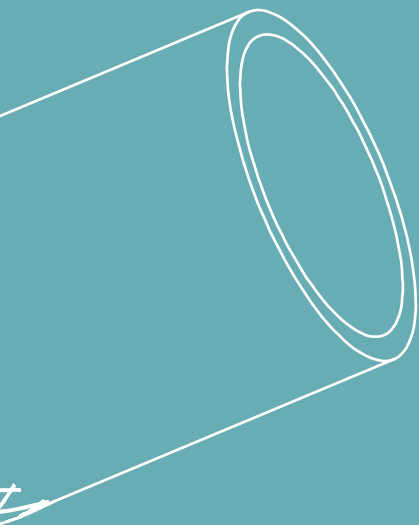


GAMA ECOLÓGICA

ECOLÓGICA RANGE

GAMME ECOLÓGICA

GAMA ECOLÓGICA



PT

Mangueiras económicas e ecológicas
para as mais variadas aplicações.

- Uso doméstico
- Ecológica
- Económica
- Resistente a baixas pressões
- 3 camadas
- Livre de Ftalatos

GAMA ECOLÓGICA

ECOLÓGICA RANGE . GAMME ECOLÓGICA . GAMA ECOLÓGICA

EN

Economic and ecological hoses for the most various applications.

- Domestic use
- Ecological
- Economic
- Resistant to low pressures
- 3 layers
- Phthalates free

FR

Tuyaux économiques et écologiques pour les plus diverses applications.

- Usage domestique
- Écologique
- Économique
- Résistant aux basses pressions
- 3 couches
- Sans phtalates

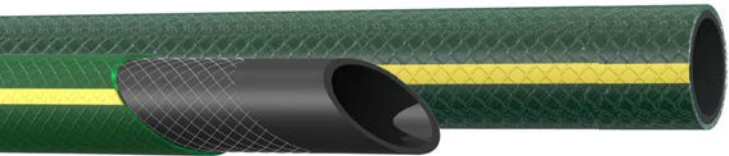
ES

Mangueras económicas y ecológicas para las más diversas aplicaciones.

- Uso doméstico
- Ecológico
- Económico
- Resistente a bajas presiones
- 3 capas
- Libre de Ftalatos

MANGUEIRA MUSGO

MUSGO HOSE . TUYAU MUSGO . MANGUERA MUSGO

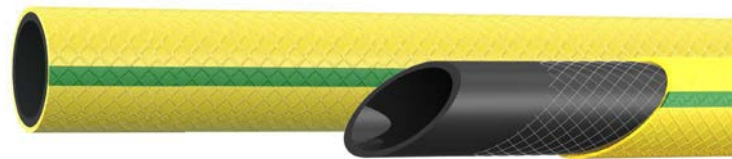


Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	15	22	130	-	-	121020412151004	121020212151004	121020112151004
12,5	25	22	130	-	-	121020412251004	121020212251004	121020112251004
12,5	50	22	130	-	-	121020412501004	121020212501004	121020112501004
15	15	21	150	-	-	121020415151010	121020215151010	121020115151010
15	25	21	150	-	-	121020415251010	121020215251010	121020115251010
15	50	21	150	-	-	121020415501010	121020215501010	121020115501010
19	15	20	250	-	-	121020419151032	121020219151032	121020119151032
19	25	20	250	-	-	121020419251032	121020219251032	121020119251032
19	50	20	250	-	-	121020419501032	121020219501032	121020119501032
25	25	18	350	-	-	-	121020225251048	121020125251048
25	50	18	350	-	-	-	121020225501048	121020125501048
32	25	15	500	-	-	-	-	121020132251064
32	50	15	500	-	-	-	-	121020132501064



MANGUEIRA DUNA

DUNA HOSE . TUYAU DUNA . MANGUERA DUNA

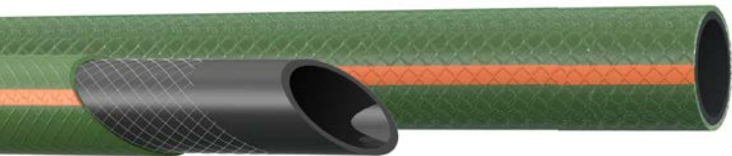


 Ø (mm)	 m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
12,5	25	18	100	-	-	121030413251010	121030213251010	121030113251010
15	25	18	120	-	-	121030415251010	121030215251010	121030115251010
15	50	18	120	-	-	121030415501010	121030215501010	121030115501010
19	25	17	200	-	-	121030419251032	121030219251032	121030119251032
19	50	17	200	-	-	121030419501032	121030219501032	121030119501032
25	25	17	300	-	-	-	121030225251048	121030125251048
25	50	17	300	-	-	-	121030225501048	121030125501048
32	50	15	470	-	-	-	-	121030132501064



MANGUEIRA OÁSIS

OÁSIS HOSE . TUYAU OÁSIS . MANGUERA OÁSIS



Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF	 REF	 REF
15	15	17	95	-	-	121050415151006	121050215151006	121050115151006
15	25	17	95	-	-	121050415251006	121050215251006	121050115251006
15	50	17	95	-	-	121050415501006	121050215501006	121050115501006
19	25	16	160	-	-	121050419251032	121050219251032	121050119251032
19	50	16	160	-	-	121050419501032	121050219501032	121050119501032

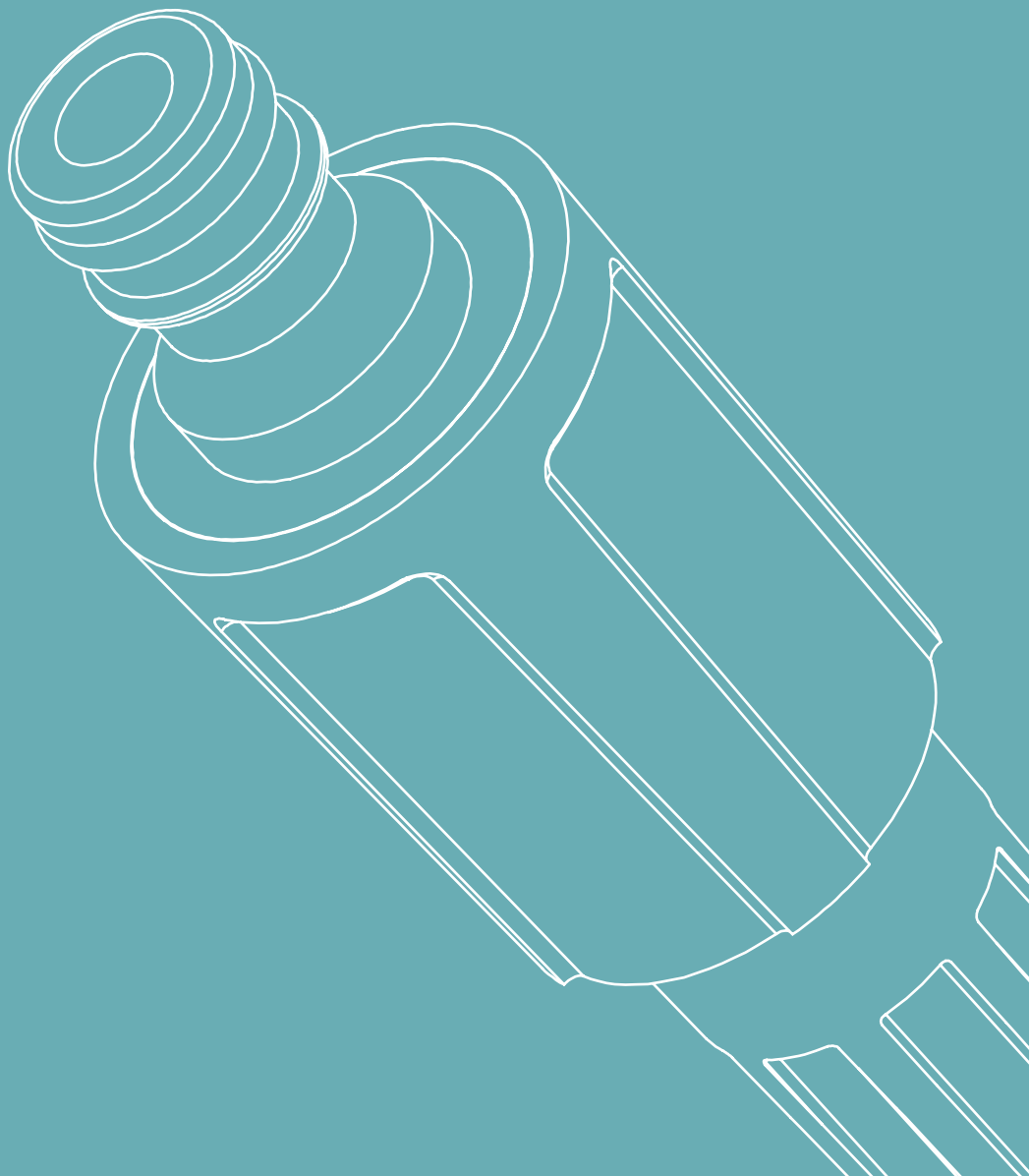


ACESSÓRIOS JARDIM

GARDENING
FITTINGS

RACCORDS
JARDIN

ACESSORIOS
JARDINERÍA



PT

Acessórios em plástico com sistema click, versáteis e modulares, para uso intensivo com as mangueiras de jardim IBOTEC a baixas e médias pressões.

- Uso doméstico
- Versátil
- Leve
- Resistente a médias pressões
- Uso intensivo
- Fácil manuseamento e instalação
- Sistema click

ACESSÓRIOS JARDIM

GARDENING FITTINGS . RACCORDS JARDIN . ACESSORIOS JARDINERÍA

EN

Plastic fittings with click system, versatile and modular, for intensive use with IBOTEC garden-hoses, at low and medium pressures.

- Domestic use
- Versatile
- Light
- Resistant to medium pressures
- Intensive use
- Easy handling and installation
- Click system

FR

Raccords en plastique avec système de click, polyvalent et modulaire, pour une utilisation intensive avec des tuyaux de jardin IBOTEC à basse et moyenne pression.

- Usage domestique
- Polyvalent
- Léger
- Résistant aux moyennes pressions
- Usage intensif
- Manipulation et installation faciles
- Système click

ES

Accesorios de plástico con sistema de click, versátil y modular, para uso intensivo con mangueras de jardín IBOTEC a bajas y medias presiones.

- Uso doméstico
- Versátil
- Ligero
- Resistente a presiones medias
- Uso intensivo
- Fácil manejo e instalación
- Sistema click

CONJUNTO CLICK 1/2" E 5/8"

CLICK FITTING SET · KIT RACCORD RAPIDE CLICK · CONJUNTO CLICK



Ø (mm)	 (un)	 (un)	REF
15	20	-	144181402001000



CONJUNTO CLICK 3/4"

CLICK FITTING SET · KIT RACCORD RAPIDE CLICK · CONJUNTO CLICK



Ø (mm)	 (un)	 (un)	REF
19	20	-	144181403001000



CONJUNTO PISTOLA MULTIFUNÇÕES 1/2"

1/2" MULTI SPRAY PISTOL SET . KIT PISTOLET MULTIFONCTIONS 1/2" . CONJUNTO PISTOLA MULTIFUNCIONES 1/2"



$\varnothing$ (mm)	 (un)	 (un)	REF
15	10	-	144181500001000

LIGAÇÃO RÁPIDA CLICK 1/2" E 5/8"

HOSE CONNECTOR CLICK . RACCORD RAPID CLICK . CONEXIÓN RAPIDA CLICK



$\varnothing$ (mm)	 (un)	 (un)	REF
15	20	-	147180302001000

LIGAÇÃO RÁPIDA CLICK 3/4"

HOSE CONNECTOR CLICK · RACCORD RAPID CLICK · CONEXIÓN RAPIDA CLICK



Ø (mm)	 (un)	 (un)	REF
19	20	-	147180303001000



LIGAÇÃO RÁPIDA CLICK WATER STOP 1/2" E 5/8"

WATER STOP CONNECTOR CLICK · RACCORD RAPID CLICK AVEC AQUA-STOP · CONEXIÓN RAPIDA CLICK WATER STOP



Ø (mm)	 (un)	 (un)	REF
15	20	-	147180402001000



LIGAÇÃO À TORNEIRA CLICK 1/2" E 3/4"
TAP ADAPTOR CLICK . NEZ DE ROBINET CLICK . CONEXIÓN A GRIFO CLICK



 (un)	 (un)	REF
20	-	147180501001000



REPARADOR
COUPLING . REPARATEUR . REPARADOR



Ø (pol)	Ø (mm)	 (un)	 (un)	REF
1/2" e 5/8"	15	20	-	147180602001000
3/4"	19	20	-	147180603001000



UNIÃO M

DOUBLE HOSE CONNECTOR M . COUPLEUR M . MANGUITO DE UNION M



 (un)	 (un)	REF
-	-	147180700001000
		
		
		

UNIÃO TRIPLA M

TRIPLE HOSE CONNECTOR M . COUPLEUR TRIPLE M . MANGUITO TRIPLE M



 (un)	 (un)	REF
-	-	147090900001000
		
		
		

PISTOLA SIMPLES

SPRAY PISTOL . PISTOLET D'ARROSAGE . PISTOLA SIMPLE



 (un)	 (un)	REF
-	-	147180100001000
		
		
		

PISTOLA MULTIFUNÇÕES

MULTI SPRAY PISTOL . PISTOLET MULTIFONCTIONS . PISTOLA MULTIFUNCIONES



 (un)	 (un)	REF
-	-	147180200001000
		
		
		

AGULHETA CLICK

SPRAY NOZZLE CLICK . LANCE CLICK À JET REGLABLE . LANZA CLICK



 (un)	 (un)	REF
-	-	147180800001000



ASPERSOR

SPRINKLER . ASPERSEUR . ASPERSOR



 (un)	 (un)	REF
10	-	144001600002000



SUPORTE MURAL

HOSE WALL SUPPORT . SUPPORT MURAL . SOPORTE DE PARED



 (un)	 (un)	REF
10	-	143001300001000

Também em branco
Also in white color . Aussi en blanc . También en blanco

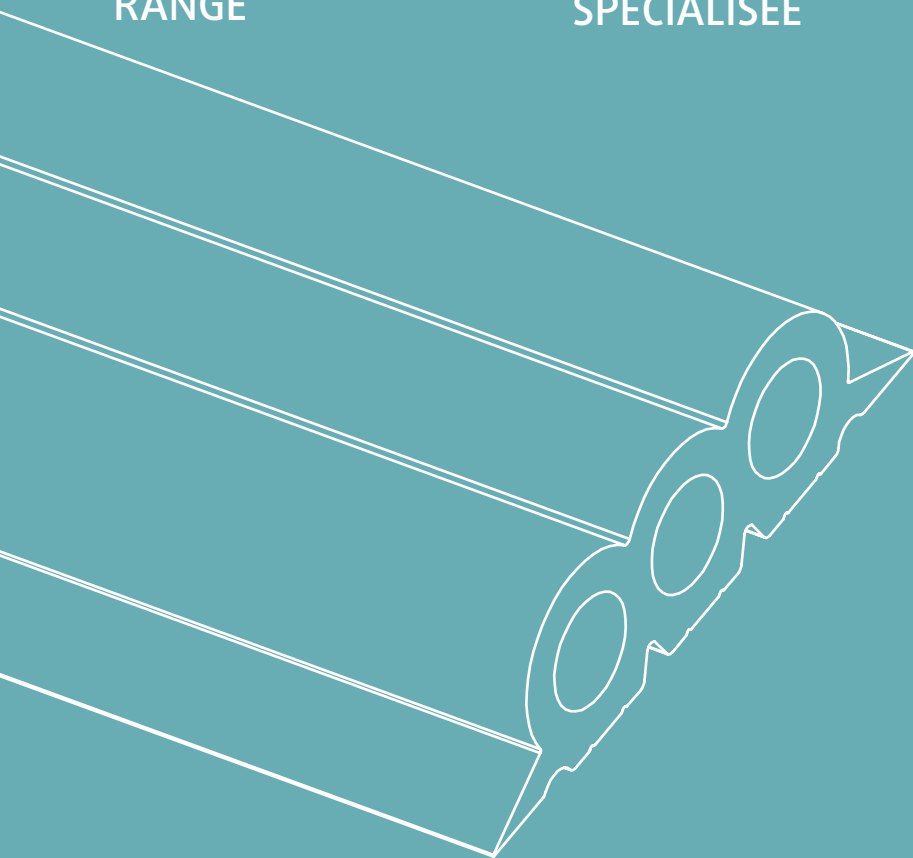


GAMA REGA ESPECIALIZADA

IRRIGATION
SPECIALIZED
RANGE

GAMME
D'ARROSAGE
SPÉCIALISÉE

GAMA RIEGO
ESPECIALIZADO



PT

Mangueiras para rega especializada, permitindo uma elevada poupança de água e uma rega localizada.

- Jardinagem
- Irrigação

Microperfurada - Mangueira plana flexível com 3 vias microperfuradas, para rega por microdifusão ou por irrigação.

Microporosa - Mangueira com estrutura porosa que permite distribuição controlada e uniforme a baixas pressões, para irrigação localizada de canteiros, sebes, arbustos e plantações vegetais.

Kit rega gota a gota: Sistema versátil e modular, de baixa pressão para rega de jardins, hortas, floreiras, sebes e vasos.

GAMA REGA ESPECIALIZADA

IRRIGATION SPECIALIZED RANGE . GAMME D'ARROSAGE SPÉCIALISÉE . GAMA RIEGO ESPECIALIZADO

EN

Hoses for specialized irrigation, providing high water savings and drip irrigation.

- Gardening
- Irrigation

Microperforada: Flexible flat hose with 3 microperforated ways, for microdiffusion irrigation.

Microporosa: Hose with porous structure that allows controlled and uniform distribution at low pressures, for localized irrigation of beds, hedges, shrubs and vegetable plantations.

Driper irrigation kit: Versatile and modular system, low pressure for watering gardens, gardens, planters, hedges and pots.

FR

Tuyaux pour l'irrigation spécialisé permettant une économie élevée d'eau, et irrigation goutte à goutte.

- Jardinage
- Arrosage

Microperforada: Tuyau plat flexible avec 3 voies microperforées, pour irrigation par microdiffusion.

Microporosa: Tuyau à structure poreuse permettant une distribution contrôlée et uniforme à basse pression, pour l'irrigation localisée des plates-bandes, des haies, des arbustes et des plantations de légumes.

Kit d'irrigation goutte à goutte: Système polyvalent et modulaire, basse pression pour l'arrosage des jardins, jardins, jardinières, haies et potager.

ES

Mangueras para riego especializado, proporcionando un alto ahorro de agua y un riego por goteo.

- Jardinería
- Irrigación

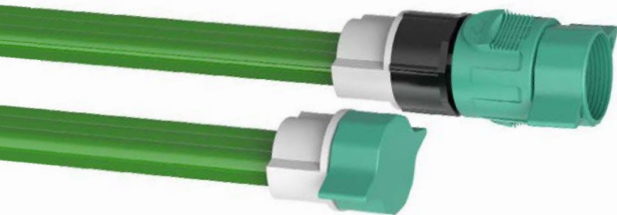
Microperforada: Manguera plana flexible con 3 vías microperforadas, para riego por micro difusión o irrigación.

Microporosa: Manguera con estructura porosa que permite una distribución controlada y uniforme a bajas presiones, para irrigación localizada de canteros, setos, arbustos y plantaciones vegetales.

Kit riego gota a gota: Sistema versátil y modular, de baja presión para riego de jardines, huertas, floreras, setos y macetas.

MANGUEIRA MICRO PERFURADA

MICRO PERFURADA HOSE . TUYAU MICRO PERFURADA . MANGUERA MICRO PERFURADA



$\varnothing$ (mm)	m	 (bar)	 (l/h)	 (m)	 (m²)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
4	7,5	2 - 5	600 - 1000	6 - 8	45 - 60	100	1	180	127050600071004
4	15	2 - 5	700 - 1200	4 - 6	60 - 90	100	1	180	127050600151004

* Os valores de débito de água apresentados resultam de ensaios realizados em amostras de mangueira com a dimensão linear indicada. O débito de água é médio e função da pressão de alimentação e do comprimento. A partir dos 12m a mangueira tende a reduzir o alcance lateral, pelo que para comprimentos superiores a 15 m e até 30m para garantir a cobertura de rega, o fornecimento de água tem de ser efetuado nos dois extremos de cada linha.

*The water flow values are the result of performed tests on hose samples with indicated linear size. The water flow rate per linear meter is a function of the water supply pressure and the length of the hose. From 12m the hose tends to reduce the lateral reach, so for lengths over 15m and up to 30m to ensure irrigation coverage, water supply must be provided at both ends of each line . *Les valeurs de débit d'eau indiquées sont le résultat d'essais effectués sur des échantillons de tuyaux avec la dimension linéaire indiquée. Le débit d'eau par mètre linéaire est fonction de la pression d'alimentation et de la longueur du tuyau. À partir de 12 m, le tuyau tend à réduire la portée latérale. Par conséquent, pour assurer une couverture de l'irrigation supérieure à 15 m et jusqu'à 30 m, un approvisionnement en eau doit être assuré aux deux extrémités de chaque conduite . *Los valores de flujo de agua mostrados son el resultado de pruebas realizadas en muestras de manguera del tamaño lineal indicado. El caudal de agua por metro lineal es en función de la presión del suministro de agua y la longitud de la manguera. A partir de los 12 m en adelante, la manguera tiende a reducir el alcance lateral, por lo que para longitudes superiores a 15 m y hasta 30 m para garantizar la cobertura del riego, se debe hacer el suministro de agua en ambos extremos de cada línea.



MANGUEIRA MICROPOROSA

MICROPOROSA HOSE . TUYAU MICROPOROSA . MANGUERA MICROPOROSA



 Ø (mm)	m	 (bar)	 * (l/h)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
12,5	15	1,0	32	100	1	112	125112513151004
12,5	20	1,0	29	100	1	81	125112513201004
12,5	25	1,0	26	100	1	66	125112513251004
12,5	50	1,0	17	100	1	36	125112513501004

* Os valores de caudal de água apresentados resultam de ensaios realizados em amostras de mangueira com a dimensão linear indicada e utilizada à superfície do solo. O caudal de água por metro linear é médio e função da porosidade, da pressão de alimentação de água e do comprimento da mangueira.

*The water flow values are the result of performed tests on hose samples with indicated linear size and used at ground surface. The water flow rate per linear meter is a function of the porosity, the water supply pressure and the length of the hose . *Les valeurs de débit d'eau indiquées sont le résultat d'essais effectués sur des échantillons de tuyaux avec la dimension linéaire indiquée et utilisés sur la surface du sol. Le débit d'eau par mètre linéaire est fonction de la porosité, de la pression d'alimentation et de la longueur du tuyau .

*Los valores de flujo de agua mostrados son el resultado de pruebas realizadas en muestras de manguera del tamaño lineal indicado y utilizadas a la superficie del suelo. El caudal de agua por metro lineal es en función de la porosidad, la presión del suministro de agua y la longitud de la manguera.



KIT REGA GOTA A GOTA

DRIP IRRIGATION KIT . KIT ARROSAGE GOUTTE À GOUTTE . KIT RIEGO GOTA A GOTA

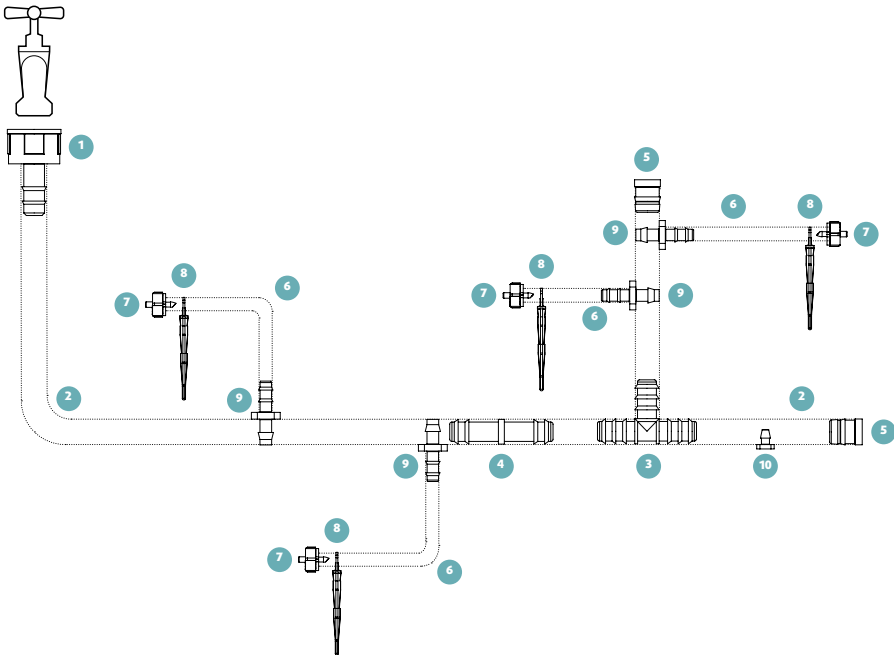


 Ø (mm)	m	 (bar)	 (l/h) *	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
16 4	15	1,0	2	-	-	-	125112904151009

* Caudal de cada gotejador fornecido no kit.
*Flow from each dripper provided in the kit . *Débit obtenu à partir de chaque goutteur fourni dans le kit.
*Caudal de cada gotero suministrado en el kit.



EXEMPLO DE UM ESQUEMA DE MONTAGEM POSSÍVEL





1	LIGAÇÃO À TORNEIRA CANELADA DN16X¾" TAP CONNECTOR RIBBED DN16X¾" RACCORD ROBINET NERVURE DN16X¾" CONECTOR GRIFO ACANALADO DN16X¾"	1 unidade 1 unit 1 unité 1 unidad	7	GOTEJADORES 2,0 l/h DRIPPERS 2,0 l/h GOUTTEURS 2,0 l/h GOTEROS 2,0 l/h	5 unidades 5 units 5 unités 5 unidades
2	TUBO PEBD 16mm TUBE 16mm LDPE TUBE PEBD 16mm TUBO PEBD 16mm	15 metros 15 meters 15 mètres 15 metros	8	SUPORTE DE MICROTUBO 4mm SUPPORTS FOR MICROTUBE 4mm SUPPORTS POUR MICROTUBES 4mm SOPORTES PARA MICROTUBO 4mm	5 unidades 5 units 5 unités 5 unidades
3	TÊ CANELADO DN16 RIBBED DERIVATION DN16 DÉRIVATION NERVURÉ DN16 DERIVACIÓN ACANALADA DN16	1 unidade 1 unit 1 unité 1 unidad	9	UNIÕES PARA MICROTUBO 4mm COUPLERS MICROTUBE 4mm UNIONS MIRCOTUBE 4mm UNIONES MICROTUBO 4mm	5 unidades 5 units 5 unités 5 unidades
4	UNIÃO CANELADA DN16 RIBBED UNION DN16 UNION NERVURÉ DN16 UNION ACANALADA DN16	1 unidade 1 unit 1 unité 1 unidad	10	TAMPÕES 4mm END CAPS 4mm BOUCHONS 4mm TAPONES 4mm	1 unidade 1 unit 1 unité 1 unidad
5	TAMPÕES DN16 END CAPS DN16 BOUCHONS DN16 TAPONES DN16	2 unidades 2 units 2 unités 2 unidades	11	PUNÇÃO PUNCHER ALÉNE PUNZÓN	1 unidade 1 unit 1 unité 1 unidad
6	MICROTUBO 4mm MICROTUBE 4mm MICROTUBE 4mm MICROTUBO 4mm	15 metros 15 meters 15 mètres 15 metros			

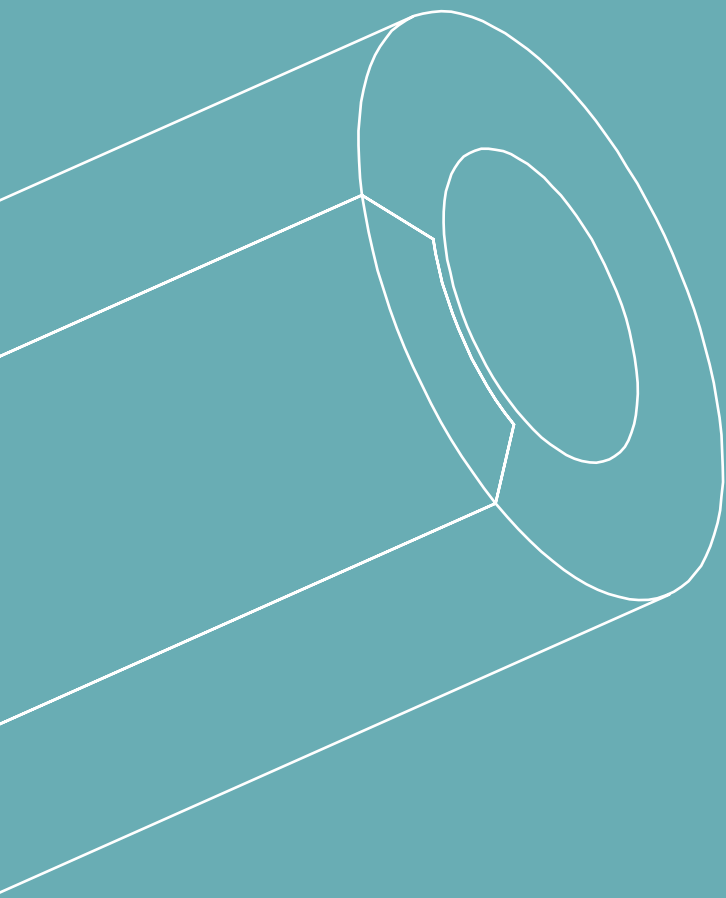


GAMA IBOGÁS

IBOGÁS RANGE

GAMME IBOGÁS

GAMA IBOGÁS



PT

Mangueiras técnicas para aplicação em equipamentos termodomésticos com gases de primeira e terceira família.

- Uso doméstico
- Uso técnico e industrial
- Uso químico
- Produto certificado
- Flexível

Ibogás Butano - PT (EN16436-1):

mangueira para alimentação de equipamentos termodomésticos com gás butano até 200mbar.

Ibogás Butano - ES (UNE 53539):

mangueira para alimentação de equipamentos termodoméstico com gás butano até 150mbar.

Ibogás natural - PT (NP 4436):

mangueira para alimentação de equipamentos termodomésticos com gás natural até 50mbar.

GAMA IBOGÁS

IBOGÁS RANGE . GAMME IBOGÁS . GAMA IBOGÁS

EN

Technical hoses for application in domestic heating equipments with first and third family gases.

- Domestic use
- Technical and industrial use
- Chemical use
- Certified product
- Flexible

Ibogás Butano - PT (EN16436-1): hose for supplying household appliances with butane gas and 200mbar.

Ibogás Butano - ES (UNE 53539): hose for supplying household appliances with butane gas and 150mbar.

Ibogás natural - PT (NP 4436): hose for supplying thermodomestic equipment with natural gas up to 50mbar.

FR

Tuyaux techniques pour l'application sur équipements thermiques avec les gaz de première et de troisième familles.

- Usage domestique
- Utilisation technique et industrielle
- Usage chimique
- Produit certifié
- Flexible

Ibogás Butano - PT (EN16436-1): tuyau pour alimenter les appareils électroménagers en gaz butane jusqu'à 200mbar.

Ibogás Butano - ES (UNE 53539): tuyau pour alimenter les appareils électroménagers en gaz butane jusqu'à 150mbar.

Ibogás natural - PT (NP 4436): tuyau pour l'alimentation d'équipements thermodomestiques en gaz naturel jusqu'à 50mbar.

ES

Mangueras técnicas para aplicación en aparatos termo domésticos con gases de primera y tercera familia.

- Uso doméstico
- Uso técnico y industrial
- Uso químico
- Producto certificado
- Flexible

Ibogás Butano - PT (EN16436-1): manguera para alimentación de equipos termodomesticos con gas butano hasta 200mbar.

Ibogás Butano - ES (UNE 53539): manguera para alimentación de equipos termodomesticos con gas butano hasta 150mbar.

Ibogás natural - PT (NP 4436): manguera para alimentación de equipos termodomesticos con gas natural hasta 50mbar.

MANGUEIRA IBOGÁS BUTANO - PT (EN 16436-1)

IBOGÁS BUTANO - PT HOSE (EN 16436-1) . TUYAU IBOGÁS BUTANO - PT (EN 16436-1) . MANGUERA IBOGÁS BUTANO - PT (UNE EN 16436-1)



 (mm)	 (mm)	 m	 (bar)	 (un)	 (un)	 REF	 REF
8	3,5	25	0,2	1	60	-	129170108251024
8	3,5	25	0,2	1	60	129170508251024	-

Atenção: esta mangueira deve ser usada apenas com gás butano e durante os 5 anos da sua validade, após os quais deve ser substituída.

Attention: This hose should be used only with butane gas and during the 5 years of its validity, after which it should be replaced . Attention: ce tuyau doit être utilisé uniquement avec du gaz butane et pendant les 5 ans de sa validité, après quoi il doit être remplacé . Atención: esta manguera debe utilizarse únicamente con gas butano y durante los 5 años de vigencia, transcurridos los cuales debe ser sustituido.



MANGUEIRA IBOGÁS BUTANO - ES (UNE 53539)

IBOGÁS BUTANO - ES HOSE (UNE 53539) . TUYAU IBOGÁS BUTANO - ES (UNE 53539) . MANGUERA IBOGÁS BUTANO - ES (UNE 53539)



Ø (mm)	e (mm)	m	 (mbar)	 (un)	 (un)	 REF
9	3,0	60	150	1	42	129150109601023

Atenção: esta mangueira deve ser usada apenas com gás butano e durante os 5 anos da sua validade, após os quais deve ser substituída.

Attention: This hose should be used only with butane gas and during the 5 years of its validity, after which it should be replaced . Attention: ce tuyau doit être utilisé uniquement avec du gaz butane et pendant les 5 ans de sa validité, après quoi il doit être remplacé . Atención: esta manguera debe utilizarse únicamente con gas butano y durante los 5 años de vigencia, transcurridos los cuales debe ser sustituido.



MANGUEIRA IBOGÁS NATURAL - PT (NP 4436)

IBOGÁS NATURAL PT HOSE (NP 4436) · TUYAU IBOGÁS NATURAL - PT (NP 4436) · MANGUERA IBOGÁS NATURAL - PT (NP 4436)



 (mm)	 (mm)	 m	 (mbar)	 (un)	 (un)	 REF	 REF
12	3,0	25	50	1	60	129170512251032	129170112251032

Atenção: esta mangueira deve ser usada apenas com gás natural e durante os 5 anos da sua validade, após os quais deve ser substituída.

Attention: This hose should be used only with natural gas and during the 5 years of its validity, after which it should be replaced. Attention: ce tuyau doit être utilisé uniquement avec du gaz naturel et pendant les 5 ans de sa validité, après quoi il doit être remplacé. Atención: esta manguera debe utilizarse únicamente con gas butano y durante los 5 años de vigencia, transcurridos los cuales debe ser sustituido.

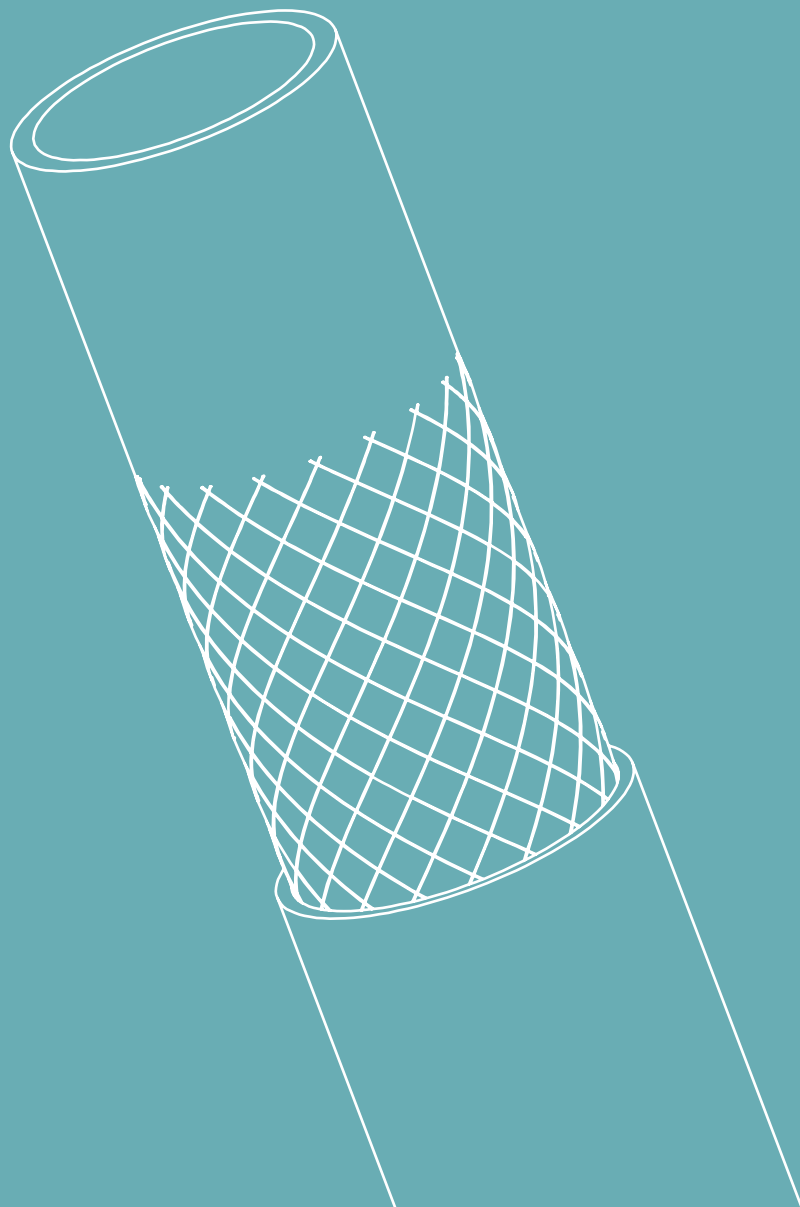


GAMA CRISTAL

CRISTAL RANGE

GAMME CRISTAL

GAMA CRISTAL



PT

Mangueiras técnicas em PVC flexível, que permitem oferecer um conjunto de soluções versáteis em várias aplicações técnicas e industriais.

- Transparente
- Uso técnico e industrial
- Flexível
- Livre de ftalatos

Ar comprimido: mangueira transparente com reforço em poliéster de elevada resistência utilizadas na indústria para a condução de ar comprimido ou para contacto alimentar.

Cristal: mangueira transparente para uso diversificado na condução de líquidos sem pressão e contacto alimentar.

GAMA CRISTAL

CRISTAL RANGE . GAMME CRISTAL . GAMA CRISTAL

EN

Flexible PVC technical hoses, offering a range of versatile solutions in various technical and industrial applications.

- Transparent
- Technical and industrial use
- Flexible
- Phthalates free

Ar comprimido: transparent hose with high resistance polyester reinforcement used in industry for conducting compressed air or for food contact.

Cristal: transparent hose for diversified use in the conduction of liquids without pressure and food contact.

FR

Tuyaux d'arrosage techniques flexibles en PVC, offrant une gamme de solutions polyvalentes dans diverses applications techniques et industrielles.

- Transparent
- Utilisation technique et industrielle
- Flexible
- Sans phtalates

Ar comprimido: tuyau transparent avec renfort polyester haute résistance utilisé dans l'industrie pour la conduite d'air comprimé ou pour le contact alimentaire.

Cristal: tuyau transparent pour une utilisation diversifiée dans la conduite de liquides sans pression et contact alimentaire.

ES

Mangueras técnicas en PVC flexible, que permiten ofrecer un conjunto de soluciones versátiles en varias aplicaciones técnicas e industriales.

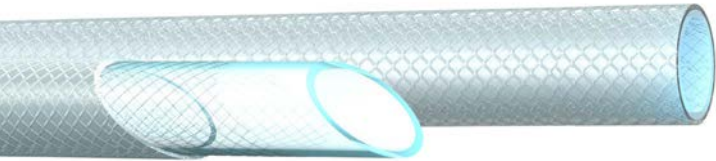
- Transparente
- Uso técnico y industrial
- Flexible
- Libre de ftalatos

Ar comprimido: manguera transparente con refuerzo de poliéster de alta resistencia utilizada en la industria para la conducción de aire comprimido o para contacto con alimentos.

Cristal: manguera transparente para uso diversificado en la conducción de líquidos sin presión y contacto con alimentos.

MANGUEIRA AR COMPRIMIDO

AR COMPRIMIDO HOSE . TUYAU AR COMPRIMIDO . MANGUERA AR COMPRIMIDO



$\varnothing$ (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
6	50	16	100	1	72	126060106501004
8	50	16	130	1	48	126060108501012
10	50	16	146	1	30	126060110501024
12	50	16	176	1	30	126060112501028
16	50	10	260	1	15	126060116501046
19	50	10	280	1	15	126060119501053
25	25	10	100	1	18	126060125251065
25	50	10	400	1	12	126060125501065

Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simulador alimentar C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos até um teor alcoólico de 20%vv.

Note: Food Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulator C - All aqueous and alcoholic foods to an alcohol content of 20%vv. Remarque: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour le simulant alimentaire C - tous les aliments aqueux et alcoolisés jusqu'à une teneur en alcool de 20 %vv. Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para el simulante de alimentos C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos hasta un contenido de alcohol de 20%vv.



MANGUEIRA CRISTAL

CRISTAL HOSE . TUYAU CRISTAL . MANGUERA CRISTAL



 Ø (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
4	100	-	22	1	84	125060104701011
6	100	-	46	1	48	125060106701015
8	100	-	50	1	48	125060108701002
10	100	-	80	1	21	125060110701007
12	50	-	115	1	42	125060112501008
13	50	-	194	1	30	125060113501008
15	50	-	130	1	30	125060115501012
19	50	-	216	1	15	125060119501042
25	50	-	340	1	7	125060125501058
32	50	-	460	1	7	125060132501066
40	50	-	600	1	6	125060140501068
50	50	-	960	1	5	125060150501070

Nota¹: códigos de mangueira a peso. Para mangueira a metro, contactar nosso departamento comercial.
Note¹: Codes for hose at kg, for hose at meter, contact our commercial department . Remarque¹: codes des tuyaux en kg. Pour les codes des tuyaux au mètre, contactez notre service commercial

Nota²: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simulador alimentar C - todos os alimentos aquosos e alcóolicos até um teor alcóólico de 20%vv.
Note²: Food Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulator C - All aqueous and alcoholic foods to an alcohol content of 20%vv . Remarque²: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour le simulant alimentaire C - tous les aliments aqueux et alcoolisés jusqu'à une teneur en alcool de 20 %vv . Nota²: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para el simulante de alimentos C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos hasta un contenido de alcohol de 20%vv.



MANGUEIRA LATEX

LATEX HOSE . TUYAU LATEX . MANGUERA LATEX



$\varnothing$ (mm)	m	 (bar)	 (g/m)	 (un)	 (un)	 REF
14x20	50	-	200	1	30	123050114501026
17x24	50	-	270	1	15	123050117501048
25x32	50	-	380	1	12	123050125501058

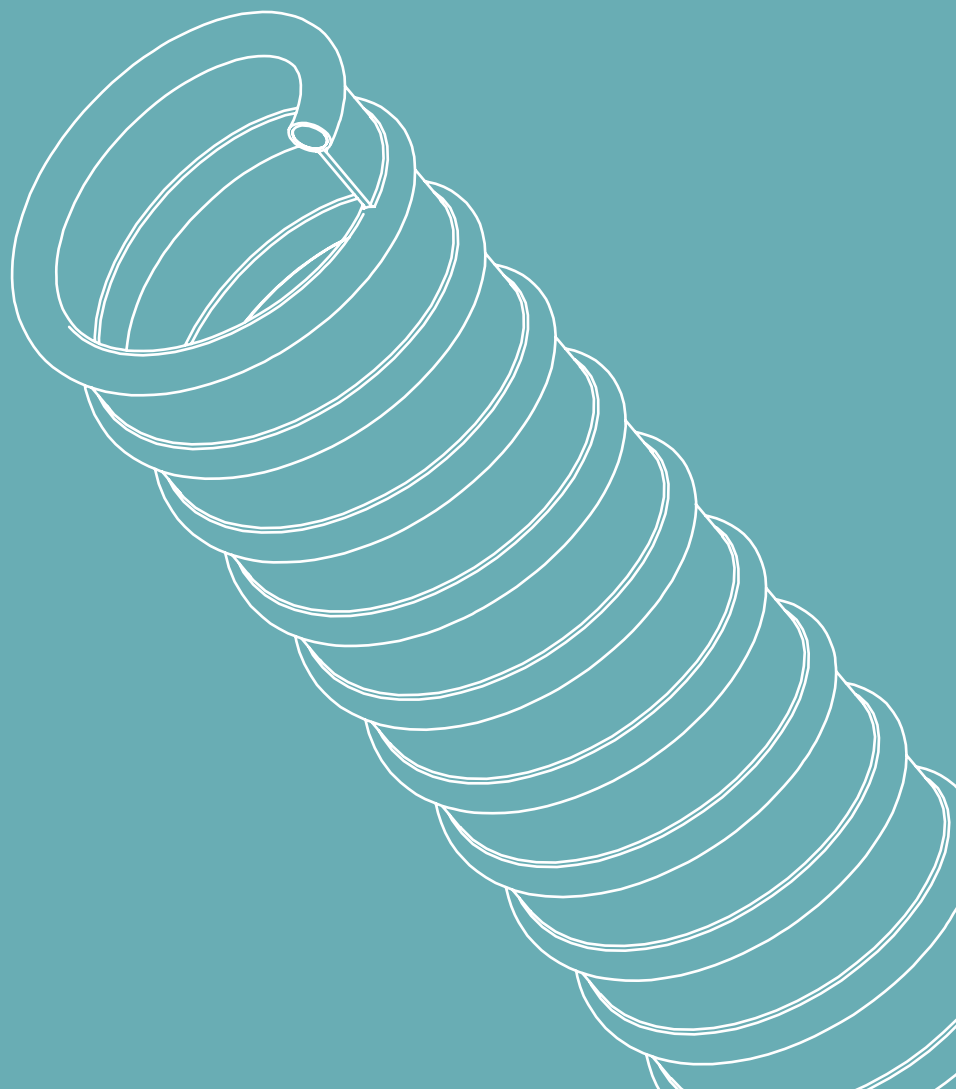


GAMA ESPIRAL PLUS

ESPIRAL PLUS
RANGE

GAMME ESPIRAL
PLUS

GAMA ESPIRAL
PLUS



PT

Tubos espiralados fabricados com a mais avançada tecnologia e com matérias-primas rigorosamente seleccionadas. Esta gama possui nove tipos diferentes de tubos espiralados, cada um desenvolvido de forma diferente tendo em conta a aplicação a que se destina.

- **Sucção SL (ligeira) e Sucção I - ISO 3994 (ligeira):** sucção ligeira principalmente em agricultura e transporte de água, na trasfega de bebidas e alimentos sem gordura a -10°C/+40°C.
- **Sucção II - ISO 3994 (média):** sucção média no transporte de água, soluções aquosas sólidas de produtos químicos e sólidos para uso geral na indústria e na agricultura a -10°C/+55°C.
- **Sucção III - ISO 3994 (pesada):** sucção pesada na indústria em geral, no transporte de água, soluções aquosas de produtos químicos e sólidos, lodos abrasivos a -10°C/+55°C.
- **Alimentar - ISO 3994 (tipo I):** para transporte e trasfega de vinhos e derivados, mostos de cervejas e álcool em geral, com concentração até 38%vv e vinagres a -10°C/+40°C.
- **Hidro - ISO 3994 (tipo II):** para abastecimento e circulação de água em piscinas e banheiras de hidromassagem, para ligar aparelhos sanitários à rede de esgotos a -10°C/+60°C, compatível com acessórios de PVC para colar.
- **Eléctrico:** para revestimento de cabos eléctricos e telecomunicações e nas ligações em equipamentos eléctricos, cumprindo os requisitos das regras técnicas de instalação eléctricas de baixa tensão a -5°C/+60°C.
- **Aspiração:** para ventilação e aspiração em especial trasfega de sólidos abrasivos em situação de aplicação localizada sem necessidade de grandes manuseamentos a -10°C/+60°C.
- **Ventilação:** para aspiração, ventilação e impulsão na indústria, a -9°C/+50°C.

GAMA ESPIRAL PLUS

ESPIRAL PLUS RANGE . GAMME ESPIRAL PLUS . GAMA ESPIRAL PLUS

EN

The spiral pipes are manufactured with the most advanced technology and with carefully selected raw materials. This Ibotec range has nine different types of spiral pipes, each one designed differently taking into account the application for which it is intended.

- **Sucção SL (light) and Sucção I - ISO 3994 (type I - light duty):** light suction mainly in agriculture and water transport, in the transfer of drinks and fat-free food at -10°C/+40°C.
- **Sucção II - ISO 3994 (type II - medium duty):** medium suction for transport water, solid aqueous solutions of chemicals and solids for general use in industry and agriculture at -10°C/+55°C.
- **Sucção III - ISO 3994 (type III - heavy duty):** heavy suction in general industry, transporting water, aqueous solutions of chemicals and solids, abrasive sludge at -10°C/+55°C.
- **Alimentar - ISO 3994 (type II - medium duty):** for the transport and racking of wines and derivatives, beer musts and alcohol in general, with a concentration of up to 38%vv and vinegar at -10°C/+40°C.
- **Hidro - ISO 3994 (type II - medium duty):** for supplying and circulating water in swimming pools and hot tubs, for connecting sanitary appliances to the sewage system at -10°C/+60°C, compatible with PVC fittings for bonding.
- **Elétrico:** for coating electrical and telecommunications cables and connections in electrical equipment, meeting the requirements of the technical rules for low voltage electrical installation at -5°C/+60°C.
- **Aspiração:** for ventilation and aspiration in particular transfer of abrasive solids in situation of localized application without the need for major handling at -10°C/+60°C.
- **Ventilação:** for aspiration, ventilation and impulsion in industry, at -9°C/+50°C.

FR

Les tuyaux en spirale fabriqués avec la technologie la plus avancée et des matières premières soigneusement sélectionnées. Cette gamme de Ibotec comprend neuf types de tubes en spirale, chacun étant conçu différemment en fonction de l'application à laquelle il est destiné.

- **Sucção SL (léger) and Sucção I - ISO 3994 (type I - léger):** succion légère principalement dans l'agriculture et le transport de l'eau, lors du transfert de boissons et d'aliments sans graisse à -10°C/+40°C.
- **Sucção II - ISO 3994 (type II - usage moyen):** succion moyenne pour le transport d'eau, de solutions aqueuses solides de produits chimiques et solides à usage général dans l'industrie et l'agriculture à -10°C/+55°C.
- **Sucção III - ISO 3994 (type III - usage lourd):** succion lourde dans l'industrie générale, transport d'eau, solutions aqueuses de produits chimiques et solides, boues abrasives à -10°C/+55°C.
- **Alimentar - ISO 3994 (type II - usage moyen):** pour le transport et le soutirage des vins et dérivés, des moûts de bière et de l'alcool en général, avec une concentration jusqu'à 38%vv et du vinaigre à -10°C/+40°C.
- **Hidro - ISO 3994 (type II - usage moyenne):** pour l'alimentation et la circulation d'eau dans les piscines et les bains à remous, pour le raccordement des appareils sanitaires au réseau d'égouts à -10°C/+60°C, compatible avec les raccords en PVC à coller.
- **Elétrico:** pour recouvrir les câbles électriques et de télécommunications et les connexions des équipements électriques, répondant aux exigences des règles techniques d'installation électrique à basse tension à -5°C/+60°C.
- **Aspiração:** pour la ventilation et l'aspiration en particulier le transfert de solides abrasifs en situation d'application localisée sans nécessité de manipulations importantes à -10°C/+60°C.
- **Ventilação:** pour aspiration, ventilation et impulsion dans l'industrie, à -9°C/+50°C.

ES

Tuberías en espiral fabricadas con la tecnología más avanzada y materias primas cuidadosamente seleccionadas. La gama Ibotec tiene nueve distintos tipos de tuberías flexibles, cada una diseñada de manera diferente teniendo en cuenta la aplicación para la que está destinada.

- **Sucção SL (ligera) y Sucção I - ISO 3994 (tipo I - uso ligero):** succión ligera principalmente en agricultura y transporte de agua, al trasvasar bebidas y alimentos sin grasa a -10°C/+40°C.
- **Sucção II - ISO 3994 (tipo II - uso medio):** succion media para el transporte de agua, soluciones acuosas sólidas de productos químicos y sólidos para uso general en la industria y la agricultura a -10°C/+55°C.
- **Sucção III - ISO 3994 (tipo III - uso pesado):** succión pesada en la industria en general, transporte de agua, soluciones acuosas de productos químicos y sólidos, lodos abrasivos a -10°C/+55°C.
- **Alimentar - ISO 3994 (tipo II - uso medio):** para el transporte y trasiego de vinos y derivados, mostos de cerveza y alcohol en general, con una concentración de hasta 38%vv y vinagre a -10°C/+40°C.
- **Hidro - ISO 3994 (tipo II - uso medio):** para el suministro y circulación de agua en piscinas y jacuzzis, para la conexión de aparatos sanitarios al sistema de alcantarillado a -10°C/+60°C, compatible con accesorios de PVC para colar.
- **Elétrico:** para el revestimiento de cables eléctricos y de telecomunicaciones y conexiones en equipos eléctricos, cumpliendo los requisitos de las normas técnicas para instalaciones eléctricas de baja tensión a -5°C/+60°C.
- **Aspiração:** para ventilación y aspiración, especialmente para el trasvase de sólidos abrasivos en aplicaciones localizadas sin necesidad de grandes manipulaciones a -10°C/+60°C.
- **Ventilação:** para aspiración, ventilación y impulsión en industria, a -9°C/+50°C.

TUBO SUÇÃO SL AMARELO

SUCÇÃO SL YELLOW PIPE . TUYAUX SUÇÃO SL JAUNE . TUBO SUCCIÓN SL AMARILLO



Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	26	25	5	100	-	-	110030120251025
20	26	50	5	100	-	-	110030120501025
25	31	25	5	125	-	-	110030125251028
25	31	50	5	125	-	-	110030125501028
30	35,8	25	5	250	-	-	110030130251033
30	35,8	50	5	150	-	-	110030130501033
32	38,2	25	3,3	160	-	-	110030132251035
32	38,2	50	3,3	160	-	-	110030132501035
32	38,2	25	3,3	175	-	-	110030135251042
35	41,2	50	3,3	175	-	-	110030135501042
40	47,2	25	3,3	200	-	-	110030140251050
40	47,2	50	3,3	200	-	-	110030140501050
42	49,4	25	3,3	210	-	-	110030142251055
45	52,6	25	3,3	225	-	-	110030145251060
45	52,6	50	3,3	225	-	-	110030145501060
50	57,4	25	3,3	250	-	-	110030150251070
50	57,4	50	3,3	250	-	-	110030150501070
60	68,4	25	3,3	300	-	-	110030160251085
60	68,4	50	3,3	300	-	-	110030160501085
65	74	25	3,3	325	-	-	110030165251085
70	79,6	25	3,3	350	-	-	110030170251011
70	79,6	50	3,3	350	-	-	110030170501011
75	85	25	3,3	375	-	-	110030175251013
75	85	50	3,3	375	-	-	110030175501013
80	91	25	2,3	400	-	-	110030180251015
80	91	50	2,3	400	-	-	110030180501015
90	101	25	2,3	450	-	-	110030190301017
100	111	25	2	500	-	-	110301100251018
120	131,9	25	2	600	-	-	110301120251022

Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simuladore alimentares B e C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos com pH < 4,5 e um teor alcoólico até 28%vv.

Note: FFood Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulators B and C - All aqueous and alcoholic foods with pH < 4,5 and an alcohol content of 28%vv. Remarque: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour les simulantes alimentaires B et C - tous les aliments aqueux et alcoolisés avec un pH < 4,5 et jusqu'à une teneur en alcool de 28 %vv. Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para los simulantes de alimentos B y C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos con pH <4,5 y un contenido de alcohol hasta 28%vv.



TUBO SUCÇÃO SL BRANCO

SUCÇÃO SL WHITE PIPE . TUYAUX SUCÇÃO SL BLANCHE . TUBO SUCÇÃO SL BLANCO



Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	26	25	5	100	-	-	110010120251023
20	26	50	5	100	-	-	110010120501025
25	31	25	5	125	-	-	110010125251028
25	31	50	5	125	-	-	110010125501028
30	35,8	25	5	150	-	-	110010130251033
30	35,8	50	5	150	-	-	110010130501033
32	38,2	25	3,3	160	-	-	110010132251035
32	38,2	50	3,3	160	-	-	110010132501035
35	41,2	25	3,3	175	-	-	110010135251042
35	41,2	50	3,3	175	-	-	110010135501042
40	47,2	25	3,3	175	-	-	110010140251050
40	47,2	50	3,3	200	-	-	110010140501050
45	52,6	50	3,3	225	-	-	110010145501060
50	57,4	25	3,3	250	-	-	110010150251070
50	57,4	50	3,3	250	-	-	110010150501070
60	68,4	25	3,3	300	-	-	110010160251085
60	68,4	50	3,3	300	-	-	110010160501085
65	68,4	25	3,3	325	-	-	110010165251085
75	85	25	2,3	375	-	-	110010175251013
75	85	50	2,3	375	-	-	110010175501013
90	101	25	2,3	450	-	-	110010190301017
100	111	25	2	500	-	-	110101100251018

Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simuladore alimentares B e C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos com pH < 4,5 e um teor alcoólico até 28%vv.
Note: FFood Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulators B and C - All aqueous and alcoholic foods with pH < 4,5 and an alcohol content of 28%vv. Remarque: ccontact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour les simulantes alimentaires B et C - tous les aliments aqueux et alcoolisés avec un pH < 4,5 et jusqu'à une teneur en alcool de 28 %vv . Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para los simulantes de alimentos B y C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos con pH <4,5 y un contenido de alcohol hasta 28%vv.



TUBO SUÇÃO SL VERDE

SUCÇÃO SL GREEN PIPE . TUYAUX SUÇÃO SL VERT . TUBO SUÇÃO SL VERDE



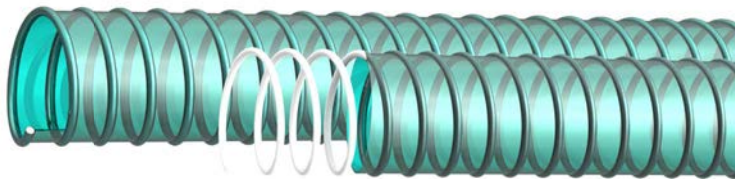
Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	26	25	5	100	-	-	110050120251025
20	26	50	5	100	-	-	110050120501025
25	31	7	5	125	-	-	110050125071028
25	31	25	5	125	-	-	110050125251028
25	31	50	5	125	-	-	110050125501028
27	-	7	5	-	-	-	110050127071029
30	35,8	7	5	-	-	-	110050130071033
30	35,8	25	5	250	-	-	110050130251033
30	35,8	50	5	150	-	-	110050130501033
32	38,2	25	3,3	160	-	-	110050132071035
32	38,2	50	3,3	160	-	-	110050132251035
32	38,2	25	3,3	175	-	-	110050132501035
35	41,2	25	3,3	175	-	-	110050135251042
38	44,5	25	3,3	175	-	-	110050138251046
40	47,2	25	3,3	200	-	-	110050140251050
40	47,2	50	3,3	200	-	-	110050140501050
50	57,4	25	3,3	250	-	-	110050150251070
50	57,4	50	3,3	250	-	-	110050150501070
53	61	25	3,3	265	-	-	110050153251075
53	61	50	3,3	265	-	-	110050153501075
55	63,2	25	3,3	275	-	-	110050155251078
60	68,4	25	3,3	300	-	-	110050160251085
65	74	25	3,3	325	-	-	110050165251010
70	79,6	25	3,3	350	-	-	110050170251011
75	85	25	3,3	375	-	-	110050175251013

Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simuladore alimentares B e C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos com pH < 4,5 e um teor alcoólico até 28%vv.
Note: FFood Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulators B and C - All aqueous and alcoholic foods with pH < 4,5 and an alcohol content of 28%vv . Remarque: ccontact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour les simulantes alimentaires B et C - tous les aliments aqueux et alcoolisés avec un pH < 4,5 et jusqu'à une teneur en alcool de 28 %vv . Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para los simulantes de alimentos B y C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos con pH <4,5 y un contenido de alcohol hasta 28%vv.



TUBO SUÇÇÃO I

SUÇÇÃO I PIPE . TUYAUX SUÇÇÃO I . TUBO SUÇÇÃO I



Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	26,8	25	5,6	0,65	100	25	1125	111050120201030
25	32,4	7	5,6	0,65	125	7	336	111050125071035
25	32,4	25	5,6	0,65	125	25	750	111050125251035
25	32,4	50	5,6	0,65	125	50	1000	111050125401035
30	37,4	25	5,6	0,65	150	25	700	111050130251042
30	37,4	50	5,6	0,65	150	50	400	111050130501042
32	39,8	50	4	0,65	160	50	250	111050132501045
35	43	7	4	0,65	175	7	133	111050135071049
35	43	25	4	0,65	175	25	200	111050135201049
35	43	50	4	0,65	175	50	250	111050135401049
40	47,6	7	4	0,65	200	7	224	111050140071057
40	47,6	25	4	0,65	200	25	200	111050140251057
40	47,6	50	4	0,65	200	50	250	111050140501057
42	50,2	7	4	0,65	210	7	126	111050142071065
42	50,2	25	4	0,65	210	25	200	111050142251065
42	50,2	50	4	0,65	210	50	300	111050142401065
50	59	7	4	0,65	250	7	126	111050150071082
50	59	25	4	0,65	250	25	125	111050150251082
50	59	50	4	0,65	250	50	200	111050150501082
53	62,2	7	4	0,65	265	7	84	111050153071086
53	62,2	25	4	0,65	265	25	150	111050153251086
53	62,2	50	4	0,65	265	50	200	111050153501086
60	69,2	25	4	0,65	300	25	125	111050160251098
65	74,4	25	4	0,65	325	25	125	111050165251011
65	74,4	50	4	0,65	325	50	200	111050165501011
70	80,4	25	4	0,65	350	25	125	111050170201013
75	85,6	25	3	0,65	375	25	125	111050175201014
80	91	25	4	0,65	400	-	-	111050180201016
90	101,4	25	4	0,65	450	-	-	111050190201018

Nota: contacto alimentar [regulamento UE 10/2011] para simuladore alimentares B e C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos com pH < 4,5 e um teor alcoólico até 28%vv.

Note: FFood Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulators B and C - All aqueous and alcoholic foods with pH < 4,5 and an alcohol content of 28%vv. Remarque: ccontact alimentaire [règlement UE 10/2011] pour les simulantes alimentaires B et C - tous les aliments aqueux et alcoolisés avec un pH < 4,5 et jusqu'à une teneur en alcool de 28 %vv. Nota: contacto con alimentos [Reglamento de la UE 10/2011] para los simulantes de alimentos B y C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos con pH <4,5 y un contenido de alcohol hasta 28%vv.



TUBO SUCÇÃO II
SUCÇÃO II PIPE . TUYAUX SUCÇÃO II . TUBO SUCÇÃO II



 Ø int (mm)	 Ø ext (mm)	 L (m)	 (bar)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
25	33,2	25	7,3	0,65	125	25	875	112060125251047
25	33,2	50	7,3	0,65	125	50	1000	112060125501047
35	42,6	50	5	0,65	175	50	250	112060135501057
42	51	25	5	0,65	210	25	175	112060142251078
42	51	50	5	0,65	210	50	250	112060142501078
53	62,8	25	5	0,65	265	25	150	112060153251011
53	62,8	50	5	0,65	265	50	150	112060153401011
65	75	25	5	0,65	325	25	125	112060165251014
65	75	50	5	0,65	325	50	200	112060165501014
78	90	25	4	0,65	375	25	125	112060178251018
78	90	50	4	0,65	390	50	250	112060178501018



TUBO SUCÇÃO III (TIPO III - USO PESADO)

SUCÇÃO III PIPE (TYPE III - HEAVY DUTY) . TUYAUX SUCÇÃO III (TYPE III - USAGE LOURD) . TUBO SUCÇÃO III (TIPO III - USO PESADO)



Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
53	65	50	6	0,8	425	50	250	113010153401014
60	72	50	6	0,8	480	50	250	113010160401016
80	93	25	5	0,8	640	25	100	113010180201022
90	104	25	5	0,8	720	25	100	113010190201026



TUBO ALIMENTAR ISO 3994 (TIPO II - USO MÉDIO)

ALIMENTAR PIPE ISO 3994 (TYPE II - MEDIUM DUTY) . TUYAUX ALIMENTAR ISO 3994 (TYPE II - USAGE MOYENE)
TUBO ALIMENTAR ISO 3994 (TIPO II - USO MEDIO)



 Ø int (mm)	 Ø ext (mm)	 L (m)	 (bar)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	26	25	7,3	0,65	100	25	525	114080120251028
20	26	50	7,3	0,65	100	50	1500	114080120501028
25	31,6	25	7,3	0,65	125	25	750	114080125201040
25	31,6	50	7,3	0,65	125	50	1000	114080125501037
30	37,2	25	5	0,65	150	25	250	114080130201050
30	37,2	50	5	0,65	150	50	300	114080130501048
35	42,6	25	5	0,65	175	25	175	114080135251060
35	42,6	50	5	0,65	175	50	300	114080135501060
40	48	25	5	0,65	200	25	250	114080140251070
40	48	50	5	0,65	200	50	300	114080140401070
45	53,8	25	5	0,65	225	25	200	114080145251090
50	59,8	25	5	0,65	250	25	150	114080150251011
50	59,8	50	5	0,65	250	50	200	114080150401011
60	71	25	5	0,65	300	25	125	114080160251015
70	81,2	25	4	0,65	350	25	100	114080170251018
75	86,6	25	4	0,65	375	25	100	114080175251019
80	92,6	25	4	0,65	400	25	100	114080180201021
90	102,8	25	4	0,65	450	25	100	114080190201025
100	113	25	3	0,65	500	25	100	114801100251027
120	133,4	25	4	0,65	600	-	-	114801120251033

Nota: contacto alimentar (regulamento UE 10/2011) para simuladore alimentares B e C - todos os alimentos aquosos e alcoólicos com pH < 4,5 e um teor alcoólico até 28%vv.

Note: FFood Contact (UE 10/2011 Regulations) for food simulators B and C - All aqueous and alcoholic foods with pH < 4,5 and an alcohol content of 28%vv. Remarque: contact alimentaire (règlement UE 10/2011) pour les simulantes alimentaires B et C - tous les aliments aqueux et alcoolisés avec un pH < 4,5 et jusqu'à une teneur en alcool de 28 %vv. Nota: contacto con alimentos (Reglamento de la UE 10/2011) para los simulantes de alimentos B y C - todos los alimentos acuosos y alcohólicos con pH <4,5 y un contenido de alcohol hasta 28%vv.



TUBO HIDRO ISO 3994 (TIPO II - USO MÉDIO)

HIDRO PIPE ISO 3994 (TYPE II - MEDIUM DUTY) . TUYAUX HIDRO ISO 3994 (TYPE II - USAGE MOYENNE)

TUBO HIDRO ISO 3994 (TIPO II - USO MEDIO)



Ø ext (mm)	Ø int (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
20	16	25	7,3	100	25	1200	115090120201018
20	16	50	7,3	100	50	1750	115090120501016
25	20	25	7,3	125	25	875	115090125201020
25	20	50	7,3	125	50	1250	115090125501020
32	27	25	7,3	160	25	750	115090132251035
32	27	50	7,3	160	50	1000	115090132501035
40	35	25	5	200	25	500	115090140201045
40	35	50	5	200	50	300	115090140401045
50	43	25	5	250	25	150	115090150251070
50	43	50	5	250	50	300	115090150501070
63	55	25	5	315	25	125	115090163251010
63	55	50	5	315	50	250	115090163501010
75	65	25	5	375	25	125	115090175251014
90	80	25	4	450	25	125	115090190251018
110	100	25	3	550	25	75	115091110251019



TUBO ELÉTRICO
ELÉTRICO PIPE . TUYAUX ELÉTRICO . TUBO ELÉTRICO



 int (mm)	 ext (mm)	 L (m)	 (N)	 (J)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
16	20,5	50	320	2	70	50	1750	118110116501012
20	24,6	50	125	2	80	50	1200	118110120501014
25	31	50	320	2	100	50	1000	118110125501022
32	38,8	50	320	2	150	50	250	118110132501032
40	46	50	125	2	200	50	250	118110140501035
50	56	50	320	2	270	50	250	118110150501045



TUBO ASPIRAÇÃO
ASPIRAÇÃO PIPE . TUYAUX ASPIRAÇÃO . TUBO ASPIRAÇÃO



Ø int (mm)	Ø ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
25	30	50	0,5	< 100	50	1000	117350125501017
30	35	50	0,5	< 125	50	1000	117350130501020
35	40	50	0,5	< 150	50	250	117350135501024
40	45,2	50	0,5	< 175	50	250	117350140501030
50	56,6	50	0,45	< 200	50	250	117350150501045
60	66,8	50	0,4	< 250	50	200	117350160501052
70	77	50	0,4	< 300	50	200	117350170501062
75	82	50	0,4	< 350	50	200	117350175501067
80	88	50	0,4	< 375	50	200	117350180501076
90	98	25	0,4	< 400	25	100	117350190251082
100	109	25	0,4	< 450	25	75	117351100251095



TUBO VENTILAÇÃO

VENTILAÇÃO PIPE . TUYAUX VENTILATION . TUBO VENTILACAO



$\varnothing$ int (mm)	$\varnothing$ ext (mm)	L (m)	 (bar)	 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50	57	50	0,45	< 200	50	250	116090150401045
60	67	50	0,4	< 250	50	200	116090160401052
80	89	25	0,4	< 375	50	100	116090180201076
90	99	25	0,4	< 400	50	100	116090190201082



NOUS BÂTISSONS
UN FUTUR
MEILLEUR.

**CONSTRUIMOS
UN FUTURO
MEJOR.**



A Ibotec reserva-se ao direito de alterar os conteúdos deste catálogo sem aviso prévio.

Ibotec has the right to change the content of this catalogue without any previous notice.

Ibotec a le droit de changer le contenu de ce catalogue sans préavis.

Ibotec se reserva el derecho a modificar los contenidos de este catalogo sin aviso previo.

IBO - Mod.Cat7.03/2023



FERSIL

Zona Industrial de Cesar
Apartado 2022 | 3701-906 Cesar
Tel. +351 256 856 010
fersil@fersil.com

IBOTEC

Zona Industrial de Cesar
Apartado 2037 | 3701-906 Cesar
Tel. +351 256 850 130
ibotec@ibotec.pt

FIL

Zona Industrial de Viana
Luanda - Angola
Tel. +244 922 859 229
geral@fil-angola.com

www.grupofersil.com

